



باب التوحيد

الدرس الأول

أهل السنة والجماعة

تعريف أهل السنة والجماعة

الذي يسرون على ما عليه الرسول ﷺ وأصحابه من الإسلام والإيمان والإحسان.

Golongan yg berjalan mengikut apa yg dibawa oleh nabi dan para sahabat baginda iaitu islam, iman dan ihsan.

النشأة

في عهد المتوكل عندما أبعد المعتزلة, وقرب خصومهم من علماء المسلمين. وذلك نتيجة من عدم ثقة الرأي العام بالمعتزلة.

Pada zaman khalifah al Mutawakil ketika Mu'tazilah dipinggirkan dan baginda mendampingi para ulama islam yg menjadi seteru mereka. Ini adalah kesan daripada orang ramai tidak lagi percaya terhadap golongan Muktaizilah.

الإمام

- ١- أبو الحسن الأشعري (ت ٥٣٢٤هـ)
- ٢- أبو منصور الماتريدي (ت ٥٣٣٢هـ)

الأسباب

- ١- بدأت الشبهات التي كتبها المعتزلة زما طويلا تظهر في البيئة الإسلامية.

Kesamaran yg ditulis oleh golongan Muktaizilah telah lama wujud dalam persekitaran islam

- ٢- فقيض الله للدفاع من الإسلام إمامين جليلين هما أبو الحسن الأشعري وأبو منصور الماتريدي.

Bagi mempertahankan Islam Allah swt telah menzahirkan dua tokoh yg mulia iaitu Abu Hassan dan Abu Mansur al Maturidi

الموقف

موقف أهل السنة والجماعة في العقيدة: قد سالكوا طريقا وسطا جامعا بين النقل والعقل.

Pendirian Ahli Sunnah Wajamaah tentang akidah: Mereka telah mengambil jalan tengah yg merangkumi antara sumber naqli dan akal

Asas pegagang Ahli sunnah wajamaah

مبادئ أهل السنة والجماعة

١- حدوث العالم.

Baharunya alam ini

٢- التصديق بالجنان والإقرار باللسان والعمل بالأركان.

Membenarkan dengan hati, mengakui dengan lidah dan melakukan dengan anggota badan.

٣- إثبات صفات المعاني.

Adanya sifat ma'ani bagi Allah swt

٤- قدم الكريم.

Qadimnya Al Quran

٥- لا يجب على الله شيء

Tidak wajib bagi Allah

٦- الله يحب الخير ويكره الشر ولا يرضاه.

Allah swt inginkan kebaikan dan menyukai dan inginkan keburukan dan tidak menyukainya

٧- الله خالق أفعال العباد الاختيارية.

Allah swt mencipta perbuatan hambanya berbentuk ikhleri

٨- ثبوت سؤال القبر ونعيمه وعذابه.

Adanya soal jawab di alam kubur, nikmat dan azabnya.

٩- الشفاعة لأهل الكبائر.

Syafaat untuk orang yg melakukan dosa besar

١٠- وجود الجنة والنار وخلودهما.

Adanya surge dan neraka serta kekal kedua2nya

الدرس الثاني

الفرق الإسلامية غير أهل السنة والجماعة

أسباب ظهور الفرق الإسلامية ونشأتها

Sebab2 munculnya kumpulan2 islam dan perkembangannya

كان الخلاف هو المسألة التي اشتد نزاع المسلمين فيها. ومن أثر هذا التراع تكوين فرق من

Perselisihan pendapat adalah masalah yg menguatkan lagi pertelingkahan orang2 islam.
Antara kesan pertelingkahan ini ialah terbentuknya kumpulan islam

أكبر الفرق الإسلامية بينهم الشيعة والخوارج والمرجئة والمعتزلة.

Yg besar , antaranya golongan Syiah, Khawarij, Marjiah dan Mu'tazilah.

ونشأة الفرق الإسلامية ترجع إلى سببين:

kemunculan kumpulan adalah disebabkan 2 faktor berikut

١- الخلاف في تعيين الإمام

perselisihan pendapat dalam perantukan pemimpin

لقد ظهر الخلاف أول ما ظهر بين الصحابة في مسألة الإمام أي من يلي إمام الأمة بعد

Lahirnya perselisihan pendapat yg pertama dikalangan para sahabat dalam masalah pemimpin
iaitu siapakah yg akan menggantikan pemimpin setelah

وفاة الرسول الله صلى الله عليه وسلم ولكن هذا خلاف لم يبلغ إلى درجة الافتراق.

Kewafatan Rasulullah saw, tetapi perselisihan ini adalah tidak sampai ke tahap berpecah
belah.

وإنما كان أول افتراق وقع بين المسلمين بعد مقتل عثمان .

Ia adalah perpecahan pertama yg berlaku di kalangan orang islam selepas kematian Usman
r.a

الخروج على أئمة المسلمين وجماعتهم بالسيف.

Menentang pemimpin2 islam dan umat islam dengan pedang.

٢- الخلاف في أصول الدين

Perselisihan pendapat dalam perkara asas2 agama

اخلاق النضاد المؤدي إلى التنازع في الدين.

Perbezaan yg bertentangan membawa kepada konflik dalam agama

الخروج عن اعتقاد أهل السنة والجماعة في أصول أو أكثر من أصول الدين.

Terkeluar daripada iktiqad ahli sunnah dalam satu perkara atau lebih daripada asas2 agama

الافتراق والاعتزال عن جماعة المسلمين وإمامهم.

Perpecahan dan pengasingan daripada masyarakat islam dan pemimpin mereka

الفرق الإسلامية

الخوارج

التعريف: هم الذين لم يرتضوا التحكيم وخرجوا على سيدنا علي رضي الله عنه

Golongan yg tidak puas hati dengan majlis Tahkim dan menentang Saidina Ali r.a

المؤسس: عبد الله بن وهب الراسبي (٥٣٨)

Pengasasnya: Abdullah bin Wahab Al-Rasabi (meninggal 38 H)

pegangan mereka

المعتقدات

١- التضليل: تضليلهم لمن خالفهم من المسلمين.

Meyesatkan orang lain: mereka menyatakan sesat terhadap orang islam yg bersalahan dengan mereka

٢- انتخاب الخليفة: تعيين الخليفة بانتخاب حر صحيح من عامة المسلمين

Pemilihan khalifah: perlantikan khalifah dengan cara

٣- غير قريشي : لا تختص الخلافة قريش بل الناس فيها سواء.

Bukan bangsa quraisy sahaja: khakifah tidak dikhususkan bangsa Quraisy sahaja tetapi semua orang boleh menjawat jawatan tersebut

٤- التكفير : تكفير أهل الذنوب مع عدم التفرقة بين ذنب وذنوب

Mengkafirkan: mengkafirkan orang yg melakukan dosa tanpa membezakan antara satu dosa dengan dosa yg lain

٥- الخروج : خروجهم على أئمة المسلمين اعتقادا وعملا.

Keluar / menentang : keluar / menentang pemimpin2 islam dari segi iktiqad dan amalan

المعتزلة

التعريف : هم أتباع واصل بن عطاء . اختلف واصل مع أستاذه الحسن البصري في حكم مرتكب الكبيرة.

Mereka adalah pengikut Wasil bin Ata'. Wasil tidak bersetuju dengan gurunya Hassan Al Basri tentang hukum pelaku dosa besar.

المؤسس : واصل بن عطاء (٥١٣١)

المعتقدات

١- التوحيد

وجوب معرفة الله بالعقل

Wajib mengetahui tentang Allah swt secara akal

إنكار صفات المعاني

Menafikan sifat maani bagi Allah swt

القول بخلق القرآن الكريم

Mengatakan Al qurqn itu makluk

نفي رؤية الله لما يقتضي من التحسيم والجهة

Menafikan dapat melihat Allah swt kerana membawa kepada tajsim (berbentuk) dan jihah (berpihak)

٢- العدل : القول بالحسن والقبح العقليين.

Keadilan: mengatakan baik dan buruk itu kedua2nya berdasarkan akal

٣- المترلة بين المترلتين : مرتكب الكبيرة في مترلة بين المترلتين ولا شفاعة له.

Kedudukan di antara dua keadaan : pelaku dosa besar berada kedudukan di antara dua keadaan dan tidak mendapat syafaat

٤- الوعد والوعيد

Janji baik dan janji buruk

الله تعالى يريد الخير ولا يريد الشر

Allah swt inginkan kebaikan dan tidak ingin kejahatan

العبد يخلق أفعال نفسه الاختيارية

Manusia mencipta perbuatan sendiri secara pilihannya sendiri

وجوب لله تنفيذ الوعد والوعيد

Wajib bagi Allah swt untuk menunaikan janji baik dan janji buruk

وجوب لله تنفيذ الوعد والوعيد ووجوب له إرسال الرسل

Wajib bagi Allah swt untuk menunaikan janji baik dan janji buruk dan wajib bagi Allah mengutuskan para Rasul

٥- الأمر بالمعروف : وجوب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر

Menyuruh perkara kebaikan: wajib menyuruh perkara kebaikan dan mencegah kejahatan

الشيعة

التعريف : هم الذين يرون أن الأحق بالخلافة بعد رسول الله ﷺ علي بن أبي طالب رضي الله.

Golongan yg berpendapat bahawa orang yg paling berhak menjadi khalifah selepas kewafatan Rasulullah saw ialah Ali

المؤسس : اختلف العلماء في تحديد مؤسس فرقة الشيعة لفرقهم على فرق صغيرة متعددة. وقيل أن عبد الله بن سبأ هو الذي أسس فرقة الغلية.

Para ulama berbeza pendapat dalam menentukan pengasas mazhab Syiah kerana mereka berpecah kepada beberapa kumpulan kecil yg berbeza. Ada pendapat yg menyatakan Abdullah bin Saba' adalah orang yg mengasaskan kumpulan Syiah yg terkemuka

kepercayaan / pengangan mereka

المعتقدات

١- التقية : جواز التقية, وهي التظاهر بعكس الباطن.

At Taqiyah: harus bertaqiyah iaitu menzahirkan sesuatu yg bersalahan dengan apa yg ada di dalam hatinya.

٢- القرآن الكريم : القول في تحريف القرآن الكريم.

Al quran: menyatakan terdapat penyelewangan Al quran

٣- زواج المتعة : جواز زواج المتعة

Perkahwinan mut'ah: harus perkahwinan mut'ah

٤- الصلاة : عدم وجوب صلاة الجمعة

Solat : tidak wajib solat jumaat

٥- الإمامة : اعتبار الإمامة من أركان الإيمان

Imamah (khalifah): beriktihat imamah sebagai salah satu rukun Iman

الدرس الثالث

الفكرة الحديثة المنحرفة

مفهوم الليبرالية (حرية الفكر)

هي حرية فكرية تنظر إلى الإسلام بأنه يناهض بقيم الحرية وحقوق الإنسان والمساواة الليبرالية وفصل الدين عن الدولة.

Kebebasan berfikir yang memandang kepada Islam, ianya menyeru kepada nilai2 kebebasan, hak asasi manusia, persamaan liberal dan pemisahan agama dan Negara.

** معلومات إضافية **

الليبرالية : أخذت هذه الكلمة من "ليبر" وهي مصطلح لاتيني ومعناه الحر.

Liberalisme: diambil dari perkataan "LIBER". Ia adalah istilah Latin yang bererti bebas.

الليبرالية : هي "نظرية الحرية" وهي نظرية ذات أطياف متعددة وجوانب مختلفة وبمقادر متفاوتة.

Liberalisme adalah "teori kebebasan" teori yang telah mempunyai pelbagai aspek, sudut yang berlainan dan tahap yang berbeza.

وكما أن فيها فكرة سياسية واجتماعية وتقوم على قيمتي الحرية والمساواة.

Ia juga mempunyai pemiliran politik dan social bertambah nilai kebebasan dan kesaksamaan.

هل تعلم

قال الملك "لويس التاسع" أمام الحملات الصليبية بعد خروجه عن السجن في مصر: إذا أردتم أن

Berkata raja Louis 9- di hadapan tentera salib selepas ia keluar dari penjara di mesir:
"Sekiranya engkau

تهزموا المسلمين فلا تقاتلوهم بالسلاح وحده, فقد هزمتهم أمامهم في معركة السلاح, ولكن
حاربوهم في عقيدتهم....."

mahu mengalahkan orang islam, jangan melawan mereka dengan senjata sahaja, kerana engkau telah dikalahkan di hadapan mereka dalam pertempuran bersenjata, tetapi perangilah iman mereka."

منهج الليبرالية

kebebasan mutlak

الحرية المطلقة

(١) الفهم بأن للفرد حرية مطلقة بلا قيود حتى في الاعتقاد والفكر والسلوك.

Memahami bahawa seseorang mempunyai kebebasan mutlak tanpa batasan sehingga pada iktiqat, berfikir dan tingkah laku

(٢) استقلالية الفرد في تفسير النصوص الدينية بدلا من السوابق الإسلامية المعتبرة.

Kebebasan individu dalam menafsirkan nas agama sebagai ganti daripada ketetapan islam yang dipraktikkan.

sekularisme

العمانية

(١) إبعاد الدين عن الحياة أو فصل الدين عن الحياة أو إقامة الحياة على غير الدين.

Menjauhkan agama dari kehidupan, memisahkan agama dari kehidupan, atau mendirikan kehidupan tanpa pegangan agama.

(٢) حصر الدين في العباد بمعباهما الضيق فقط, وفي العلاقة الروحية بالخالق.

Membataskan agama hanya dalam perkara ibadat dengan erti yang sempit dan hanya dalam perkara hubungan kerohanian dengan pencipta.

pluralisme

التعددية الدينية

(١) التأكيد على أن كل الأديان تعبيرات نسبية مختلفة للحقيقة الماورائية المطلقة الواحدة.

Menegaskan bahawa semua agama adalah ungkapan sampingan yang berbeza dari kebenaran yang tidak dapat dilihat yang mutlak

(٢) رفض الاعتقاد بأن الإسلام هي الدين الوحيد على الحق.

Menolak kepercayaan bahawa islam adalah satu2nya agama yang benar.

آثار الفكرة الليبرالية وأخطارها على المسلمين

Kesan pemikiran liberal dan bahayanya terhadap umat islam

العقيدة: - ١
Aqidah

التشكيك في العقيدة الصحيحة وزعزعة الثقة لها.

Mempersoalkan aqidah yang betul dan mengoncangkan keyakinan mereka.

التربية والأخلاق والاجتماع: - ٢
pendidikan, akhlak dan social

لذلك عن طريق الانحلال والتفسيخ الأخلاقي, مثل إفساد المرأة المسلمة وجعلها دمية يتلاعب بها المنحرفون سلوكا وأخلاقيا.

Perkara ini dilakukan melalui kerosakan moral dan hilangnya akhlak mulia, seperti merosakkan wanita islam dan menjadikan bahan boneka yang dimanipulasi oleh golongan yang rosak tingkah laku dan moralnya

السياسة: - ٣
politik

إقصاء الشريعة عن الحكم وعزلها عن الحياة, وحصرها في نطاق المسجد والعبادات الشخصية.

Melucutkan Syariah dari sudut pemerintahan dan mengasingkannya dari kehidupan, membataskannya dalam kawasan masjid dan ibadat peribadi

هل تعلم

أنكر الإسلام الفكرة الليبرالية لأنها تؤيد الحرية المطلقة. فالحياة السعيدة لا تتم إلا بموافقة شريعة الله كما جاء بها الإسلام

Islam menafikan pemikiran liberal kerana ia menyokong kebebasan mutlak. Hidup yang bahagia tidak sempurna kecuali menepati syariah Allah swt senagaimana dinyatakan oleh islam , Allah berfirman:

قال الله تعالى: وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ ﴿٨٥﴾

85. Barangsiapa mencari agama selain agama Islam, maka sekali-kali tidaklah akan diterima (agama itu) daripadanya, dan dia di akhirat termasuk orang-orang yang rugi



الدرس الأول

مقدمة سورة الكهف

- سورة الكهف مكية في قول جميع المفسرين وعدد آياتها ١١٠ آية

Surah al kahfi merupakan surah makkiyah pada pandangan semua ulama tafsir dan bilangan ayat 110 ayat.

- تقع السورة في منتصف المصحف .

Surah yg terletak di pertengahan Al quran

- سميت السورة الكهف لورود قصة أصحاب الكهف فيها.

Dinamakan surah Al kahfi kerana adanya kisah Ashabul kahfi didalamnya

- هي السورة الثامنة عشرة على حسب ترتيبها في المصحف .

Surah ke 18 mengikut susunan dalam Al Quran

kandungan surah Alkahfi secara menyeluruh

محتويات سورة الكهف إجمالاً

- ١- إنذار العصاة لأمر الله والكفار بالبأس الشديد من الله تعالى إذا استمروا في عنادهم .

Amaran terhadap orang yang melakukan dosa bagi perintah Allah dan orang2 kafir dengan azab yang bersangat pedih dari Allah jika mereka meneruskan kedegilan mereka.

- ٢- تبشير المؤمنين الذين يعملون الصالحات بالثواب الحسن والتأييد في الجنة .

Khabaran gembira bagi orang mukmin yang beramal soleh dengan ganjaran pahala yang baik dan sokongan masuk surga

- ٣- سر عدة القصص .

قصة أصحاب الكهف

قصة صاحب الجنتين

قصة موسى والخضر

قصة ذي القرنين

فضائل سورة الكهف

سورة الكهف لها فضائل عدة كما وردت في بعد الأحاديث النبوية, ومنها :

Surah kahfi mempunyai beberapa kelebihan seperti yang terdapat dalam beberapa hadis antaranya :

أولاً- العصمة من الدجال لمن حفظ عشرآيات من السورة .

Pertama. Terpelihara daripada dajjal bagi sesiapa yang menghafaz sepuluh ayat daripada surah.

ثانياً- طلوع النور لقارئها خصوصاً في ليلة الجمعة أو يومها.

Terpancar cahaya bagi sesiapa yang membacanya khususnya pada malam jumaat atau di siang harinya

ثالثاً- نزول السكينة أثناء تلاوة سورة الكهف .

Hadir ketenangan jiwa ketika membaca surah kahfi

فخلاصة القول أن سورة الكهف لها مكانة خاصة في القرآن وينبغي لكل مسلم قراءتها وتدبر

Kesimpulanya surah kahfi mempunyai kedudukan istimewa dalam Al quran dan sepatutnya bagi setiap muslim membaca serta menghayati makna2nya

معانيها لما فيها من فوائد عظيمة كما ورد عن النبي ﷺ .

Yang mengandungi faedah yang besar seperti mana terdapat dalam hadis nabi.

أسباب نزول سورة الكهف إجمالاً

عن ابن عباس قال مختصره: جاءت قريش بثلاثة أسئلة من عند اليهود إلى النبي ﷺ. منها سؤال

Daripada ibnu Abbas berkata dalam kitabnya: telah datang seorang Quraish dengan 3 soalan daripada orang yahudi kepada nabi. Antaranya soalan

عن فتية ذهبوا في الدهر الأول, فإنهم قد كان لهم شأن عجيب, وسؤال عن رجل طواف بلغ

Tentang sekumpulan pemuda pada satu ketika, sesungguhnya mereka merasa hairan tentang suatu perkara.dan soalan tentang seorang lelaki yg bermusafir dari timur ke barat

مشارك الأرض ومغارها, وسؤال عن الروح, فقال لهم رسول الله ﷺ: أخبركم غدا عما سألتكم عنه

Dan soalan tentang roh, berkata Rasulullah kepada mereka : aku akan beritahu kepada kalian pada esok hari seperti mana yg kamu soalkan.

ولم يستثن, فانصرفوا عنه, ومكث رسول الله ﷺ خمس عشرة ليلة لا يحدث الله له وحيا, ولا يأتيه

Dan mereka terus beredar dari situ. Dan Rasulullah menunggu wahyu selama 15 hari akan tetapi Jibril tidak datang kepadanya

جبريل عليه السلام, حتى أرجف أهل مكة وقالوا: وعدنا محمد غدا واليوم خمس عشرة ليلة, وقد

Sehinggalah tersebarnya berita keseluruh penduduk Mekah dan mereka berkata: Muhammad telah berjanji kepada kami pada esoknya dan hari ini adalah hari yg ke 15 , kami

أصبحنا فيها ولا يخبرنا بشيء عما سألناه, وحتى أحزن رسول الله ﷺ مكث الوحي عنه, وشق عليه

Menunggu, akan tetapi baginda tidak memberi tahu kami sesuatu pun sehinggalah Rasulullah berdukacita sambil menunggu Wahyu dan beliau merasa gelisah tentang

مايتكلم به أهل مكة, ثم جاءه جبريل عليه السلام من الله عزوجل بسورة أصحاب الكهف, فيها

Apa yg diperkatakan oleh penduduk Mekah. Dan datangnya Jibril atas perintah Allah membawa surah Ashabulkahfi.

معانيته إياه على حزنه عليهم وخير ما سألوه عنه من أمر الفتية, والرجل الطواف وقول الله عزوجل

Dimana beliau mengadu akan kegelisahannya dan berita yg mereka soalkan dari sekumpulan pemuda.tentang lelaki yg mengelilingi dunia

: وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ ذِي الْقُرْنَيْنِ ط...: الكهف: ٨٣ إلى آخر الآية .

فَلَعَلَّكَ بَخِيعٌ نَفْسِكَ عَلَىٰ عَائِرِهِمْ إِن لَّمْ يُوْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ﴿٦﴾

6. Maka (apakah) barangkali kamu akan membunuh dirimu karena bersedih hati setelah mereka berpaling, sekiranya mereka tidak beriman kepada keterangan ini (Al-Quran)

di samping menerangkan tentang pertanyaan yang diajukan oleh kaum Quraisy kepada Nabi tentang pemuda yang musafir (Surah al Kahfi: 18: 9-26)

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ﴿٩﴾

(Cerita mengenai ashabul kahfi “pemuda ya tidur lama lari dari kekejaman pemerintah)

dan seorang pengembara (Surah al Kahfi: 18: 83-101)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ ذِي الْقُرْنَيْنِ ۖ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٣﴾

83. Mereka akan bertanya kepadamu (Muhammad) tentang Dzulkarnain. Katakanlah: "Aku akan bacakan kepadamu cerita tentangnya"

serta firman Allah tentang roh (Surah al Israa': 17: 85)

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ۗ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿١٧﴾

17. Dan berapa banyaknya kaum sesudah Nuh telah Kami binasakan. Dan cukuplah Tuhanmu Maha Mengetahui lagi Maha Melihat dosa hamba-hamba-Nya

. (Diriwayatkan oleh Ibnu Jarir dari Ibnu Ishaq dari seorang alim berbangsa Mesir dari Ikrimah dari Ibnu Abbas)



الدرس الثاني

سورة الكهف الآيات ١-٨

الثناء لله وأعظم النعمة أنعمها الله

بسم الله الرحمن الرحيم

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ﴿١﴾

1. Segala puji bagi Allah yang telah menurunkan kepada hamba-Nya Al Kitab (Al-Quran) dan Dia tidak mengadakan kebengkokan di dalamnya

قَيِّمًا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ﴿٢﴾

2. sebagai bimbingan yang lurus, untuk memperingatkan siksaan yang sangat pedih dari sisi Allah dan memberi berita gembira kepada orang-orang yang beriman, yang mengerjakan amal saleh, bahwa mereka akan mendapat pembalasan yang baik

مَكِيثِينَ فِيهِ أَبَدًا ﴿٣﴾

3. mereka kekal di dalamnya untuk selama-lamanya

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ﴿٤﴾

4. Dan untuk memperingatkan kepada orang-orang yang berkata: "Allah mengambil seorang anak"

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ﴿٥﴾

5. Mereka sekali-kali tidak mempunyai pengetahuan tentang hal itu, begitu pula nenek moyang mereka. Alangkah buruknya kata-kata yang keluar dari mulut mereka; mereka tidak mengatakan (sesuatu) kecuali dusta

فَلَعَلَّكَ بَخِيعُ نَفْسِكَ عَلَىٰ ءَاثَرِهِمْ إِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ﴿٦﴾

6. Maka (apakah) barangkali kamu akan membunuh dirimu karena bersedih hati setelah mereka berpaling, sekiranya mereka tidak beriman kepada keterangan ini (Al-Quran)

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ﴿٧﴾

7. Sesungguhnya Kami telah menjadikan apa yang di bumi sebagai perhiasan baginya, agar Kami menguji mereka siapakah di antara mereka yang terbaik perbuatannya

وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ﴿٨﴾

8. Dan sesungguhnya Kami benar-benar akan menjadikan (pula) apa yang di atasnya menjadi tanah rata lagi tandus

معاني الكلمات المختارة

| | | |
|----------------------------|----------------|-------|
| menyeleweng dari kebenaran | ميلا عن الحق | عوجا |
| lurus | مستقيما معتدلا | قيما |
| azab | عذابا | بأسا |
| besar | عظمت | كبرت |
| binasa | مهلك | بجع |
| kami menguji | لنختبر | لنبلو |

شرح الآيات إجمالاً

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ﴿٧﴾ قِيمًا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا
مِّن لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ﴿٨﴾ مَّا كَثِيرٌ فِيهِ
أَبَدًا ﴿٩﴾

هذه المجموعة من الآيات تبدأ بحمد الله بنفسه على إنزاله القرآن وهو مستقيم في تعاليمه لينذر

Himpunan ayat2 ini bermula dengan pujian Allah bagi dirinya yg telah menurunkan Al quran iaitu yg lurus ajarannya untuk memberi amaran

الكافرين بعذاب شديد ويبشر المؤمنين بثواب جزيل في الجنة خلدين فيها.

Kepada orang2 kafir dengan azab yg pedih dan memberi khabaran gembira kepada orang mukmin dengan ganjaran pahala di syurga yg kekal abadi

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ﴿٤﴾ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ﴿٥﴾ فَلَعَلَّكَ بِخَعِّقِ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَرِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ﴿٦﴾

ويخوف هذا القرآن القائلين بأن الله له ولد وهو المتره عن ذلك فليس قولهم إلا افتراء. فلا تحزن أيها النبي على كفرهم.

Dan Al quran ini menakutkan bagi orang2 yg berkata bahawa Allah itu memiliki anak sedangkan Allah itu maha suci dari hal tersebut dan tiadalah kata2 mereka itu hanya satu penipuan atau pendustaan. Maka janganlah kamu bersedih wahai nabi diatas kekufuran mereka.

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ﴿٧﴾ وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ﴿٨﴾

فإن الدنيا وما عليها مجرد اختبار لأهلها ليظهر منهم الأصلح عملا. فالدنيا مصيرها خراب وهلاك بعد أن كانت خضراء.

Sesungguhnya dunia serta seluruh kandungannya hanyalah ujian bagi penghuninya untuk melihat siapakah yg paling baik amalannya dikalangan mereka . Dan dunia ini akan musnah dan binasa selepas ianya subur menghijau.

مايستفاد من الآيات

١- الثناء لله واجب على كل مكلف

Memuji Allah adalah wajib bagi setiap orang mukallaf

٢- بيان مهمة القرآن وهو التبشير للمؤمنين والإنذار للكفار.

Menerangkan kepemtigten Al quran iaitu membawa khabaran gembira kepada orang mukmin dan memberi peringatan atau amaran bagi orang kafir

٣- التنديد بالكذب على الله وإبطال الدعاوى الباطله عليه.

Kutukan bagi pendusta kepada Allah dan membatalkan dakwaan2 yg batil

٤- علو مكانة القرآن الكريم ويعتبر من بين أعظم نعم الله على العباد.

Tingginya kedudukan Al Quran dan diambil kira sebagai nikmat Allah yg paling besar terhadap hambanya.

٥- نفي نسبة الوالد إلى الله سبحانه.

Menafikan sandaran seorang bapa bagi Allah.



الدرس الثالث

(القصة الأولى)

أصحاب الكهف (الآيات ٩-١٦)

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ﴿٩﴾ إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾ فَضَرْبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا ﴿١٢﴾ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾ وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُوَ مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا ﴿١٤﴾ هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِم بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ ﴿١٥﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿١٥﴾ وَإِذْ أَعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأْوُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا ﴿١٦﴾

معاني الكلمات المختارة

| | | |
|----------------|----------------|--------|
| sangka | ظننت | حسبت |
| permukaan batu | اللوحة الحجرية | الرقيم |
| pemuda | الشبان | الفتية |
| kira | اضبط | أحصى |
| tempoh | مدة | أمدًا |
| | جورا | شططا |

شرح الآيات إجمالاً

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ﴿٩﴾

9. Atau kamu mengira bahwa orang-orang yang mendiami gua dan (yang mempunyai) raqim itu, mereka termasuk tanda-tanda kekuasaan Kami yang mengherankan

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾

10. (Ingatlah) tatkala para pemuda itu mencari tempat berlindung ke dalam gua, lalu mereka berdoa: "Wahai Tuhan kami, berikanlah rahmat kepada kami dari sisi-Mu dan sempurnakanlah bagi kami petunjuk yang lurus dalam urusan kami (ini)"

فَضْرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾

11. Maka Kami tutup telinga mereka beberapa tahun dalam gua itu

أنكر الكفار على البعث وخير دليل على بطلان كلا مهم قصة أصحاب الكهف. وهم فتیان هربوا

Orang2 kafir menafikan hari kebangkitan dan sebaik2 bukti tentang kebatilan kata2 mereka iaitu kisah Ashabul kahfi. Mereka adalah pemuda2 yg telah lari

بدینهم الحنیف من الشرك والمشرکین. فالتجأوا إلى الله بالدعاء فاستجاب دعاءهم.

Dengan agama yg suci daripada syirik dan orang2 musyrikin. Mereka memohon perlindungan kepada Allah dengan doa dan Allah mengabulkan doa mereka,.

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَبِئُوا أَمَدًا ﴿١٢﴾

12. Kemudian Kami bangunkan mereka, agar Kami mengetahui manakah di antara kedua golongan itu] yang lebih tepat dalam menghitung berapa lama mereka tinggal (dalam gua itu)

ثُمَّ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾

13. Kami kisahkan kepadamu (Muhammad) cerita ini dengan benar. Sesungguhnya mereka adalah pemuda-pemuda yang beriman kepada Tuhan mereka, dan Kami tambah pula untuk mereka petunjuk

وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَن نَدْعُوا مِن دُونِهِ ۗ إِلَٰهًا لَّقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا ﴿١٤﴾

14. Dan Kami meneguhkan hati mereka diwaktu mereka berdiri, lalu mereka pun berkata, "Tuhan kami adalah Tuhan seluruh langit dan bumi; kami sekali-kali tidak menyeru Tuhan selain Dia, sesungguhnya kami kalau demikian telah mengucapkan perkataan yang amat jauh dari kebenaran"

هَٰؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ ۗ ءِِلَٰهَةً لَّا يَأْتُونَ عَلَيْهِم بِسُلْطٰنٍ بَيِّنٍ ۖ فَمَن أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَىٰ ٱللَّهِ كَذِبًا ﴿١٥﴾

15. Kaum kami ini telah menjadikan selain Dia sebagai tuhan-tuhan (untuk disembah). Mengapa mereka tidak mengemukakan alasan yang terang (tentang kepercayaan mereka)? Siapakah yang lebih zalim daripada orang-orang yang mengada-adakan kebohongan terhadap Allah

ثم أيقظهم بعد ،أمد طويل لإظهار الحق فهم فتیان صدقوا بوحداية ربهم وسط قوم مشركين

Kemudian Allah telah membangkitkan mereka, dari tidur selepas tempoh yg panjang untuk menunjukkan kebenaran, maka pemuda2 itu percaya dengan keesaan tuhan mereka ditengah2 kaum musyrikin.

وزادهم يقينا. وثبت الله قلوبهم على الإيمان والصبر على الشدائد. وأما المشركين فهم الظالمون في

Dan bertambahlah keyakinan mereka. Serta Allah meneguhkan hati mereka dengan iman dan sabar ketika menghadapi kesulitan. Adapun orang musyrikin mereka adalah orang2 yg zalim

عبادتهم من دون الله وليس حجة على ذلك.

Dalam ibadat sembahannya mereka selain dari Allah dan tidak boleh dijadikan hujjah.

وَإِذْ أَعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا ٱللَّهَ فَأَوْوًا إِلَى ٱلْكَهْفِ يَنْشُرُ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّن رَّحْمَتِهِ ۗ وَيَهَيِّئُ لَكُمْ مِّنْ أَمْرِكُمْ مَّرْفَقًا ﴿١٦﴾

16. Dan apabila kamu meninggalkan mereka dan apa yang mereka sembah selain Allah, maka carilah tempat berlindung ke dalam gua itu, niscaya Tuhanmu akan melimpahkan sebagian rahmat-Nya kepadamu dan menyediakan sesuatu yang berguna bagimu dalam urusan kamu

وأما ذلك الفتیان فمن الله عليهم بالمغفرة والتيسير لهم مما ينتفعون به من مرافق الحياة.

Adapun pemuda2 itu Allah telah mengurniakan kepada mereka keampunan dan kemudahan bagi perkara2 yg memberi manfaat dlm menempuhi kehidupan.

مايستفاد من الآيات

١- لاتسامح بين الإيمان والكفر

Tiada toleransi (tolak ansur) antara iman dan kekufuran

٢- الدنيا دار الابتلاء والاختبار للناس.

Dunia adalah tempat ujian bagi setiap manusia

٣- نصره الله لمن آمن به وجاهد في سبيله.

Pertolongan dari Allah kepada sesiapa sahaja yg beriman kepadanya dan berjuang ke jalannya.

٤- الحياة الدنيا حياة فانية مؤقته بخلاف الآخرة.

Kehidupan dunia adalah kehidupan yg Fana (binasa) yg sementara berbanding dengan akhirat

٥- الدعاء سلاح المؤمن.

Doa adalah senjata orang mukmin

الدرس الرابع

القصة الثانية

أصحاب الكهف (الآيات ١٨-٢٠)

وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزْوُرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ مَن يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَن يُضِلِّ فَلَن تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْشِدًا ﴿١٧﴾

17. Dan kamu akan melihat matahari ketika terbit, condong dari gua mereka ke sebelah kanan, dan bila matahari terbenam menjauhi mereka ke sebelah kiri sedang mereka berada dalam tempat yang luas dalam gua itu. Itu adalah sebagian dari tanda-tanda (kebesaran) Allah. Barangsiapa yang diberi petunjuk oleh Allah, maka dialah yang mendapat petunjuk; dan barangsiapa yang disesatkan-Nya, maka kamu tidak akan mendapatkan seorang pemimpinpun yang dapat memberi petunjuk kepadanya

وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُم بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمْلَمْتَ مِنْهُمْ رُعبًا ﴿١٨﴾

18. Dan kamu mengira mereka itu bangun, padahal mereka tidur; Dan kami balik-balikkan mereka ke kanan dan ke kiri, sedang anjing mereka mengunjurkan kedua lengannya di muka pintu gua. Dan jika kamu menyaksikan mereka tentulah kamu akan berpaling dari mereka dengan melarikan diri dan tentulah (hati) kamu akan dipenuhi oleh ketakutan terhadap mereka

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾

19. Dan demikianlah Kami bangunkan mereka agar mereka saling bertanya di antara mereka sendiri. Berkatalah salah seorang di antara mereka: Sudah berapa lamakah kamu berada (disini?). Mereka menjawab: "Kita berada (disini) sehari atau setengah hari". Berkata (yang lain lagi): "Tuhan kamu lebih mengetahui berapa lamanya kamu berada (di sini). Maka suruhlah salah seorang di antara kamu untuk pergi ke kota dengan membawa uang perakmu ini, dan hendaklah dia lihat manakah makanan yang lebih baik, maka hendaklah ia membawa

makanan itu untukmu, dan hendaklah ia berlaku lemah-lembut dan janganlah sekali-kali menceritakan halmu kepada seorangpun

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا ﴿٢٠﴾

20. Sesungguhnya jika mereka dapat mengetahui tempatmu, niscaya mereka akan melempar kamu dengan batu, atau memaksamu kembali kepada agama mereka, dan jika demikian niscaya kamu tidak akan beruntung selama lamanya"

| | معاني الكلمات المختارة | |
|----------|------------------------|--------|
| menjauhi | تتنحى | تزور |
| terbenam | تتركهم | تقرضهم |
| ruang | متسعة | فجوة |
| tidur | نيام | رقود |
| lari | هروبا | فرارا |
| takut | خوفا | رعبا |

شرح الآيات إجمالاً

يا أستاذ كيف كانت أحوال أصحاب الكهف؟ وكيف أنامهم الله لمدة طويلة؟ هذا أمر عجيب!

Wahai ustaz bagaimana keadaan ashabul kahfi dan bagaimanakah Allah menidurkan mereka dalam tempoh yg panjang? Ini adalah sesuatu yg menakjubkan.

كان في الكهف فتحة متسعة في الجبل, وهي متجهة إلى الشمال يجيئهم منها النسيم العليل, ولا تؤذيهم

Pintu gua terbuka luas dalam bukit, menghala ke utara didatangi dengan angin sepoi2, dan mereka tidak disakiti dengan kepanasan matahari

حرارة الشمس. فإذا طلعت الشمس من الشرق عن يمينهم مالت أشعتها عنهم, وإذا غربت عن يسارهم تجاوزتهم.

Apabila terbitnya mentari dari timur dari bahagian kanan mereka maka bayang2 akan condong dari mereka. Dan apabila terbenam dari kiri mereka akan melepasi mereka

سبحان الله! من الذي يقدر على تحريك ضوء الشمس غير الله! قد ظهر الله قدرته عليهم. ما شاء الله لا قوة إلا بالله؟ فما الذي حدث لدى أصحاب الكهف عند إيقاظهم من النوم, يا أستاذ؟

Subhanallah.. siapakah yg mampu menggerakkan cahaya matahari selain Allah. Sesungguhnya Allah telah menunjukkan kekuasaannya keatas mereka. Apa yg Allah kehendaki tiada kekuatan selain kekuatan Allah Taala. Apakah yg berlaku terhadap Ashabul kahfi ketika dibangunkan dari tidur wahai ustaz

والناظر إليهم يظنهم مستيقظين, وفي الحقيقة هم نيام, وكلبهم نائم بالفناء في شكل اليقظان بحيث

Dan yg melihat mereka akan menyangka bahawa mereka bangun dan pada hakikatnya mereka sedang tidur, serta anjing mereka tidur dengan lenyak seakan2 terjaga sekiranya jika dilihat oleh orang

لو نظر الناظر إليهم لفر منهم هاربا خائفا. كما يقص الله عزوجل في الآيات ١٨-٢٠ لقد أيقظناهم لتساءلوا عن مدة نومهم. والله أعلم بالصواب.

Nescaya mereka akan lari ketakutan. Seperti mana Allah menceritakan didalam ayat 18 hingga 20 sesungguhnya kami telah bangunkan mereka (bangkitkan mereka dari tidur) lalu mereka bertanya tentang tempoh tidur mereka.

مايستفاد من الآيات

١- حكمة الله في خلقه وحسن تدبيره.

Hikmah Allah pada ciptaannya dan elok pengurusannya.

٢- لطف الله تعالى بأوليائه وإكرامهم في هجرتهم إليه.

Allah taala bersikap lemah lembut kepada Aulianya dan memuliakan mereka dalam penghijrahan mereka kepadanya.

٣- إن الهداية بيد الله فالمهتدي من هداه الله والضال من أضله الله.

Sesungguhnya petunjuk itu hanya ditamngan Allah maka org yg mendapat petunjuk adalah orang yg diberi petunjuk oleh Allah dan org yg sesat adalah org yg disesatkan oleh Allah

٤- وجوب كسب الحلال في الطعام والشراب وغيرهما من الرزق.

Wajib mendapatkan makanan dan minuman yg halal serta selainnya dari rezki Allah.

٥- أهمية الشمس في حياة المخلوقات.

Kepentingan matahari dalam kehiduopan manusia.



الدرس الخامس

القصة الثالثة

أصحاب الكهف (الآيات ٢١-٣١)

معاني الكلمات المختارة

| | | |
|-------------------|--------------|----------|
| mempertemukan | أطلعنا | أعثرنا |
| berselisih | يختلفون | يتزاعون |
| pertengkaran | جدالا | مرآء |
| jangan menanyakan | ولا تسأل | ولاتستفت |
| berlindung | ملجأ | ملتجدا |
| kerugian | ضياعا وهلاكا | فرطا |

شرح الآيات إجمالاً

وَكَذَلِكَ أَعَثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِم بُنْيَانًا رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِم مَّسْجِدًا ﴿٢١﴾

21. Dan demikian (pula) Kami mempertemukan (manusia) dengan mereka, agar manusia itu mengetahui, bahwa janji Allah itu benar, dan bahwa kedatangan hari kiamat tidak ada keraguan padanya. Ketika orang-orang itu berselisih tentang urusan mereka, orang-orang itu berkata: "Dirikan sebuah bangunan di atas (gua) mereka, Tuhan mereka lebih mengetahui tentang mereka". Orang-orang yang berkuasa atas urusan mereka berkata: "Sesungguhnya kami akan mendirikan sebuah rumah peribadatan di atasnya"

أطلع الله أهل المدينة على أصحاب الكهف ليعلم الناظرون إليهم أن وعد الله بالبعث حق، وأن

Allah taala telah memberi tahu kepada penduduk madinah tentang ashabul kahfi supaya org yg melihat mereka mengetahui bahawa janji Allah tentang hari kebangkitan adalah benar

القيامة لا شك فيها. فآمن أهل المدينة بالله واليوم الآخر.

Dan sesungguhnya hari kiamat itu tiada keraguan lagi. Maka prnduduk madinah beriman dengan Allah serta hari akhirat.

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَهْرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٣﴾

22. Nanti (ada orang yang akan) mengatakan (jumlah mereka) adalah tiga orang yang keempat adalah anjingnya, dan (yang lain) mengatakan: "(jumlah mereka) adalah lima orang yang keenam adalah anjingnya", sebagai terkaan terhadap barang yang gaib; dan (yang lain lagi) mengatakan: "(jumlah mereka) tujuh orang, yang ke delapan adalah anjingnya". Katakanlah: "Tuhanku lebih mengetahui jumlah mereka; tidak ada orang yang mengetahui (bilangan) mereka kecuali sedikit". Karena itu janganlah kamu (Muhammad) bertengkar tentang hal mereka, kecuali pertengkar lahir saja dan jangan kamu menanyakan tentang mereka (pemuda-pemuda itu) kepada seorangpun di antara mereka

واختلف أهل الكتاب في عدد أصحاب الكهف. والله أعلم بعددهم. ففيه نبيه عن مجادلة هؤلاء المختلفين في عدد أهل الكهف إلا جدالا لنا.

Berlaku perselisihan pendapat dikalangan ulama tentang bilangan ashabul kahfi. Hanya Allah yg lebih mengetahui bilangan mereka. Maka Allah melarang kepada nabi untuk berbalah dengan mereka tentang bilangan ahli kahfi kecuali dengan perbalahan yg lembut

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾

23. Dan jangan sekali-kali kamu mengatakan tentang sesuatu: "Sesungguhnya aku akan mengerjakan ini besok pagi

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنِّي رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا

24. kecuali (dengan menyebut): "Insyah Allah". Dan ingatlah kepada Tuhanmu jika kamu lupa dan katakanlah: "Mudah-mudahan Tuhanku akan memberiku petunjuk kepada yang lebih dekat kebenarannya dari pada ini"

وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا ﴿٢٥﴾

25. Dan mereka tinggal dalam gua mereka tiga ratus tahun dan ditambah sembilan tahun (lagi)

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا لَهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرَ بِهِ وَأَسْمِعُ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

26. Katakanlah: "Allah lebih mengetahui berapa lamanya mereka tinggal (di gua); kepunyaan-Nya-lah semua yang tersembunyi di langit dan di bumi. Alangkah terang penglihatan-Nya dan alangkah tajam pendengaran-Nya; tak ada seorang pelindungpun bagi mereka selain dari pada-Nya; dan Dia tidak mengambil seorangpun menjadi sekutu-Nya dalam menetapkan keputusan"

ثم نصح الله نبيه بقوله: ولا تقولن لشيء تقدم عليه: "أني فاعل ذلك في المستقبل" إلا قولاً مقترناً

Kemudian Allah menasihatkan nabinya dengan firman-Nya: dan janganlah kamu bercakap tentang sesuatu akan masa depan” sesungguhnya aku yg melaksanakan pada masa depan kecuali kata2 yg disertai

بمشيئة الله بأن تقول: "إن شاء الله"., إن الفتية مكثوا في كهفهم نياماً ٣٠٠ سنين وازدادوا تسع سنوات.

Jika diizinkan Allah. Hendaklah engkau berkata “” sesungguhnya sekumpulan lelaki telah tidur didalam gua mereka selama 309 tahun

وَأَنْتُمْ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾

27. Dan bacakanlah apa yang diwahyukan kepadamu, yaitu kitab Tuhanmu (Al Quran). Tidak ada (seorangpun) yang dapat merubah kalimat-kalimat-Nya. Dan kamu tidak akan dapat menemukan tempat berlindung selain dari pada-Nya

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ وَالْعَشيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۗ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَن ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا ﴿٣٨﴾

28. Dan bersabarlah kamu bersama-sama dengan orang-orang yang menyeru Tuhannya di pagi dan senja hari dengan mengharap keridhaan-Nya; dan janganlah kedua matamu berpaling dari mereka (karena) mengharap perhiasan dunia ini; dan janganlah kamu mengikuti orang yang hatinya telah Kami lalaikan dari mengingati Kami, serta menuruti hawa nafsunya dan adalah keadaannya itu melewati batas

وَقُلِ الْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ ۖ فَمَن شَاءَ فَلْيُؤْمِن وَمَن شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۗ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ۚ وَإِن يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ ۚ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٣٩﴾

29. Dan katakanlah: "Kebenaran itu datangnya dari Tuhanmu; maka barangsiapa yang ingin (beriman) hendaklah ia beriman, dan barangsiapa yang ingin (kafir) biarlah ia kafir". Sesungguhnya Kami telah sediakan bagi orang-orang zalim itu neraka, yang gejolaknya mengepung mereka. Dan jika mereka meminta minum, niscaya mereka akan diberi minum dengan air seperti besi yang mendidih yang menghanguskan muka. Itulah minuman yang paling buruk dan tempat istirahat yang paling jelek

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٤٠﴾

30. Sesungguhnya mereka yang beriman dan beramal saleh, tentulah Kami tidak akan menyia-nyaiakan pahala orang-orang yang mengerjakan amalan(nya) dengan yang baik

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِن أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٤١﴾

31. Mereka itulah (orang-orang yang) bagi mereka surga 'Adn, mengalir sungai-sungai di bawahnya; dalam surga itu mereka dihiasi dengan gelang mas dan mereka memakai pakaian hijau dari sutera halus dan sutera tebal, sedang mereka duduk sambil bersandar di atas dipan-dipan yang indah. Itulah pahala yang sebaik-baiknya, dan tempat istirahat yang indah

وأمر الله نبيه بقراءة القرآن ثم أمر رسوله بصحبة المؤمنين الذين يعبدون الله وحده صباحا ومساء

Allah taala memerintahkan nabinya membaca Al quran kemudia menyuruh rasulnya mendampingi sahabat2 yg mukmin yg menyembah Allah yg Esa siang dan malam

ونهاه عن الانصراف عنهم إلى الجاحدين من الكفار وأمره بالثبات على الحق من ربه تعالى, ثم خير

Dan melarang rasulnya dari meninggalkan mereka kepada org 2yg ingkar dikalangan org kafir dan Allah memerintahkan nabi tabah atas kebenaran dari tuhannya.

الإنسان بين الإيمان والكفر, والله أعد النار للكفار والجنة للمؤمنين.

Kemudian manusialah yg memilih antara beriman dan kufur. Dan Allah telah menyediakan neraka kepada orang2 kafir dan syurga kepada orang mukmin.

ما يستفاد من الآيات

١- من الأدب مع الله أن يقول المؤمن : سأفعل كذا غدا إن شاء الله.

Antara adab dengan Allah hendaklah seseorang mukmin itu berkata: aku akan melakukan esok :

٢- علم الله بالغيبيات باظهار الأمم السابقة في القرآن.

Allah memberitahu perkara2 yg ghaib dengan menunjukan umat2 terdahulu didalam al quran

٣- استحباب مجالسة الصالحين وملازمتهم.

Sunat mendekati org yg soleh dan bergauk dengan mereka

٤- الإنسان مخير بين الإيمان والكفر في حياته الدنيوية.

Manusia diberi pilihan antara iman dan kufur dalam kehidupan duniawi.

٥- تبشير المؤمنين الذين يعملون الصالحات بالجنة ونعيمها.

Khabaran gembira yg beramal soleh dengan syurga dan kenikmatannya.

الدرس السادس

قصة صاحب الجنتين

معاني الكلمات المختارة

| | | |
|----------------------|-------------|------------|
| dikelilingi | وأحطناهما | وحففتنهما |
| mengurniakan buah2an | أعطت ثمارها | ءاتت أكلها |
| berdailog (berbual) | يحادثه | يحاوره |
| binasa | تفنى | تبید |
| terbalik | مرجعا | منقلبا |
| meratakan | عدلك | سوئك |

شرح الآيات إجمالاً

﴿وَأَضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا﴾

32. Dan berikanlah kepada mereka sebuah perumpamaan dua orang laki-laki, Kami jadikan bagi seorang di antara keduanya (yang kafir) dua buah kebun anggur dan kami kelilingi kedua kebun itu dengan pohon-pohon korma dan di antara kedua kebun itu Kami buat ladang

﴿كَلْنَا الْجَنَّتَيْنِ ءَاتَتْ أَكْلَهَا وَلَمْ تَظْلِمِ مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا﴾

33. Kedua buah kebun itu menghasilkan buahnya, dan kebun itu tiada kurang buahnya sedikitpun, dan Kami alirkan sungai di celah-celah kedua kebun itu

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾

34. dan dia mempunyai kekayaan besar, maka ia berkata kepada kawannya (yang mukmin) ketika bercakap-cakap dengan dia: "Hartaku lebih banyak dari pada hartamu dan pengikut-pengikutku lebih kuat

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ﴿٣٥﴾

35. Dan dia memasuki kebunnya sedang dia zalim terhadap dirinya sendiri; ia berkata: "Aku kira kebun ini tidak akan binasa selama-lamanya

وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن رُّدِدْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾

36. dan aku tidak mengira hari kiamat itu akan datang, dan jika sekiranya aku kembalikan kepada Tuhanku, pasti aku akan mendapat tempat kembali yang lebih baik dari pada kebun-kebun itu"

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّكَ رَجُلًا ﴿٣٧﴾

37. Kawannya (yang mukmin) berkata kepadanya -- sedang dia bercakap-cakap dengannya: "Apakah kamu kafir kepada (Tuhan) yang menciptakan kamu dari tanah, kemudian dari setetes air mani, lalu Dia menjadikan kamu seorang laki-laki yang sempurna

لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٣٨﴾

38. Tetapi aku (percaya bahwa): Dialah Allah, Tuhanku, dan aku tidak mempersekutukan seorangpun dengan Tuhanku

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنَّ تَرَنًا أَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٣٩﴾

39. Dan mengapa kamu tidak mengatakan waktu kamu memasuki kebunmu "maasyaallaah, laa quwwata illaa billaah (sungguh atas kehendak Allah semua ini terwujud, tiada kekuatan kecuali dengan pertolongan Allah). Sekiranya kamu anggap aku lebih sedikit darimu dalam hal harta dan keturunan

فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ﴿٤٠﴾

40. maka mudah-mudahan Tuhanku, akan memberi kepadaku (kebun) yang lebih baik dari pada kebunmu (ini); dan mudah-mudahan Dia mengirimkan ketentuan (petir) dari langit kepada kebunmu; hingga (kebun itu) menjadi tanah yang licin

أَوْ يُصْبِحَ مَأْوَهَا غُورًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُوَ طَلَبًا ﴿٤١﴾

41. atau airnya menjadi surut ke dalam tanah, maka sekali-kali kamu tidak dapat menemukannya lagi"

ضرب الله مثلا في شأن الكافر الغني مع المؤمن الفقير . فللكافر حديقتان من أعناب وأحاطهما الله

Allah t mendatangkan contoh tentang orang kafir yg kaya bersama seorang mukmin yg fakir. Org kafir memiliki 2 kebun anggurdan dikelilingi oleh kurma

بالنخيل زينة وجعل الله بين الجنة زرعاً نضراً مثمراً. فاغتر صاحب الجنة وتكبر على المؤمن واستغنى بماله وأنكر على حدوث القيامة.

Sebagai hiasan dan Allah T menjadikan antara 2 kebun itu yg subur dan berbuah maka sombong (bongkok) pemilik kebun terhadap org mukmin ... dengan hartanya dan menafikan akan berlakunya hari kiamat

وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَا أَنفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٤٢﴾

42. Dan harta kekayaannya dibinasakan; lalu ia membulak-balikkan kedua tangannya (tanda menyesal) terhadap apa yang ia telah belanjakan untuk itu, sedang pohon anggur itu roboh bersama para-paranya dan dia berkata: "Aduhai kiranya dulu aku tidak mempersekutukan seorangpun dengan Tuhanku"

وَلَمْ تَكُن لَّهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ﴿٤٣﴾

43. Dan tidak ada bagi dia segolonganpun yang akan menolongnya selain Allah; dan sekali-kali ia tidak dapat membela dirinya

هُنَالِكَ الْوَلِيَّةُ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾

44. Di sana pertolongan itu hanya dari Allah Yang Hak. Dia adalah sebaik-baik Pemberi pahala dan sebaik-baik Pemberi balasan

غضب الله على ذلك الكافر وأهلك جنتيه فأصبح الكافر نادما على ما أنفق في عمارة جنتيه وتمنى

Maka Allah T telah murka terhadap org kafir tersebut dan membinasakan kebun2nya maka org kafir itu menyesal keatas apa yg telah dibelanjakan untuk memajukan kebunnya dan ia berharap

إن لم يكن يشرك بربه. فإن النصره كل حال ثابتة الله وحده.

Ia tidak akan kufur terhadap tuhannya lagi. Sesungguhnya dalam semua keadaan pertolongan itu datangnya dari Allah semata2

ما يستفاد من الآيات

١- لزوم نصره الله لعبده المؤمن

Allah T sentiasa membantu hanbanya yg mukmin

٢- وجوب الشكر على نعم الله

Wajib bersyukur terhadap nikmat Allah

٣- تقرير عقيدة التوحيد والبعث والجزاء

Mengakui pegangan (Akidah) tentang keEsaan Allah dan hari kebangkitan serta pembalasan

٤- حرمة الكبر والغرور حيث يؤديان إلى الشرك والكفر بالله

Haram bersikap takabur dan bongkak yg mana ia membawa kepada kesyirikan dan kekufuran terhadap Allah

٥- استحسان ضرب الأمثال لتوضيح المعاني الخفية للآخرين

Adalah dituntut mendatangkan contoh2 untuk menerangkan makna2 yg tersembunyi kpd orang lain.

الدرس السابع

فتنة الناس في الدنيا

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا إِ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾

45. Dan berilah perumpamaan kepada mereka (manusia), kehidupan dunia sebagai air hujan yang Kami turunkan dari langit, maka menjadi subur karenanya tumbuh-tumbuhan di muka bumi, kemudian tumbuh-tumbuhan itu menjadi kering yang diterbangkan oleh angin. Dan adalah Allah, Maha Kuasa atas segala sesuatu

الْأَمْالِ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ﴿٤٦﴾

46. Harta dan anak-anak adalah perhiasan kehidupan dunia tetapi amalan-amalan yang kekal lagi saleh adalah lebih baik pahalanya di sisi Tuhanmu serta lebih baik untuk menjadi harapan

معاني الكلمات المختارة

| | |
|--------|--------------|
| واضرب | ومثل |
| احتلط | امتزج |
| هشيما | يابسا متفتتا |
| تذرو | تنثر |
| مقتدرا | كامل القدرة |
| املا | رجاء |

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا إِ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾

ضرب الله مثلا للحياة الدنيا في نضرتها وبهجتها ثم سرعة فناؤها بأنها كماء المطر انتفع به نبات الأرض

Allah t mendatangkan contoh tentang kehidupan manusia dari segi keindahannya kemudian binasa dengan pantas (segera) sesungguhnya seperti air hujan yg memberi manfaat kpd tumbuhan

فاخضر وأينع, ثم لم يلبث طويلا حتى جف وصار يابسا متكسرا. والله قادر على كل شيء إنشاء وإفناء.

Yg menghijau dan matang., kemudiandidak bertahan lama sehinggalah kering menjadi tanah yg kontang. Dan Allah itu berkuasa atas segala-galanya samaada menghidupkan atau membinasakannya

الحكم أو الشعر

قال الحكماء: "إنما شبه الله تعالى الدنيا بالماء لأن الماء إذا كان بقدر كان منفعاً منبتاً, وإذا جاوز المقدار كان ضاراً مهلكاً."

Sesungguhnya Allah T mengumpamakan dunia ini dengan air kerana air apabila ada dengan kadar yg memberi manfaat dia akan menyuburkan dan apabila melebihi kadarnya akan memudaratkan serta membinasakan

أَلْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا



المال والبنون جمال و متعة لكم في الحياة الدنيا وهما قوتها, ولكن لا دوام لها, بل هي فانية غير باقية,

Harta dan anak-anak adalah satu keindahan dan perhiasan bagi kamu di dunia dan kekuatan bagi kamu, akan tetapi tidak akan kekal lama bahkan akan binasa tanpa tersisa (hilang semua)

ولأعمال الصالحة الباقية خير عند الله, يجزل ثوابها, وخير أمل يتعلق به الإنسان.

Dan amalan soleh yg kekal adalah lebih baik di sisi Allah, yg memberi ganjaran pahala dan sebaik2 harapan bagi manusia untuk bergantung kepadanya.

الحديث النبوي

عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنه, أن النبي صلى الله عليه وسلم, قال: الدنيا متاع وخير متاع الدنيا المرأة الصالحة.

Dunia itu adalah perhiasan sebaik2 perhiasan dunia ialah wanita yg solehah

مايستفاد من الآيتين

١- قيمة الدنيا دانية وفانية.

Nilai dunia yg sementara dan binasa

٢- الإنذار من الاغترار بزينة الدنيا ومنها المال والبنون

Amaran bagi orang yg berbangga dengan perhiasan dunia diantaranya harta dan anak2

٣- تفضيل ما يبقى على ما يفنى

Mengutamakan perkara yg kekal abadi dari yg biasa

٤- الأعمال الصالحة هي الباقيات الصالحات

Amalan soleh adalah yg kekal abadi

٥- الدنيا مزرعة الآخرة

Dunia adalah ladang akhirat

الدرس الثامن

موسى والخضر عليهما السلام

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾

60. Dan (ingatlah) ketika Musa berkata kepada muridnya: "Aku tidak akan berhenti (berjalan) sebelum sampai ke pertemuan dua buah lautan; atau aku akan berjalan sampai bertahun-tahun"

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٦١﴾

61. Maka tatkala mereka sampai ke pertemuan dua buah laut itu, mereka lalai akan ikannya, lalu ikan itu melompat mengambil jalannya ke laut itu

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ ءَاتِنَا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾

62. Maka tatkala mereka berjalan lebih jauh, berkatalah Musa kepada muridnya: "Bawalah kemari makanan kita; sesungguhnya kita telah merasa letih karena perjalanan kita ini"

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنسَنِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ
وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٦٣﴾

63. Muridnya menjawab: "Tahukah kamu tatkala kita mencari tempat berlindung di batu tadi, maka sesungguhnya aku lupa (menceritakan tentang) ikan itu dan tidak adalah yang melupakan aku untuk menceritakannya kecuali syaitan dan ikan itu mengambil jalannya ke laut dengan cara yang aneh sekali"

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبِغُ فَأَرْتَدَّا عَلَىٰ ءَأَثَارِهِمَا قَصَصًا ﴿٦٤﴾

64. Musa berkata: "Itulah (tempat) yang kita cari". Lalu keduanya kembali, mengikuti jejak mereka semula

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا ءَاتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِن لَّدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٥﴾

65. Lalu mereka bertemu dengan seorang hamba di antara hamba-hamba Kami, yang telah Kami berikan kepadanya rahmat dari sisi Kami, dan yang telah Kami ajarkan kepadanya ilmu dari sisi Kami

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَ مِنَّمَا عَلَّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

66. Musa berkata kepada Khidhr: "Bolehkah aku mengikutimu supaya kamu mengajarkan kepadaku ilmu yang benar di antara ilmu-ilmu yang telah diajarkan kepadamu?"

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾

67. Dia menjawab: "Sesungguhnya kamu sekali-kali tidak akan sanggup sabar bersama aku

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ﴿٦٨﴾

68. Dan bagaimana kamu dapat sabar atas sesuatu, yang kamu belum mempunyai pengetahuan yang cukup tentang hal itu?

قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾

69. Musa berkata: "Insya Allah kamu akan mendapati aku sebagai orang yang sabar, dan aku tidak akan menentangmu dalam sesuatu urusanpun"

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَن شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾

70. Dia berkata: "Jika kamu mengikutiku, maka janganlah kamu menanyakan kepadaku tentang sesuatu apapun, sampai aku sendiri menerangkannya kepadamu"

معاني الكلمات المختارة

| | |
|----------|--------------|
| حَقْبًا | زمنًا طويلاً |
| جَاوَزًا | فَارَقًا |
| خَيْرًا | عِلْمًا |
| نَصَبًا | تَعَبًا |
| أَبْلَغَ | أَصْلَ |
| سَرِبًا | طَرِيقًا |

شرح الآيات إجمالاً

الآيات ٦٠-٦٥

الرحلة في طلب العلم

ابتدأت هذه الآيات بذكر رحلة في طلب العلم شاركها موسى بن عمران عليه السلام نبي بني

Ayat ini bermula dengan menyebut perjalanan dalam menuntut ilmu yg disertai oleh nabi musa nabi dikalangan bani israil

إسرائيل وخادمه يوشع بن نون عليه السلام لمقابلة عالم اسمه الخضر عند ملتقى البحرين. فواجده

Dan dibantu oleh Yushaq bin Nun untuk bertemu seorang yg alim bernama Khidir dipertemuan dua lautan. Dan kedua2nya bertemu seorang yg soleh

عبدا صالحا عالما علمه الله من لدنه علما غزيرا.

Yg alim yg diajarkan oleh Allah dengan ilmu yg banyak

الآيات ٦٦-٧٠

Musa menemani Khidir

مصاحبة موسى الخضر عليهما السلام

واستأذن موسى الخضر في مصاحبته لطلب العلم. فأذن الخضر لموسى على أن يصبر على كل ما

Musa meminta izin daripada Khidir untuk menemaninya dalam menuntut ilmu . Maka Khidir mengizinkan Musa dengan syarat Dia hendaklah sabra atas segala

شاهده مما ينكره وعدم السؤال عنه حتى يبين له الأسرار وراء ذلك من الأفعال الغريبة.

Yg dilihatnya perkara yg tidak disukainya dan tidak menyoal tentangnya sehinggalah ia diberi penjelasan tentang rahsia2 disebalik tindakan yg pelik itu.

ما يستفاد من الآيات

١- سعة علم الله وعظمة قدرته.

Luasnya ilmu Allah serta kebesaran kekuasaannya

٢- الآداب الحسنة بين الطالب والمعلم.

Adab2 yg baik diantara seorang pelajar (penuntut) dengan guru

٣- الرجوع إلى الصواب خير من التماذي على الخطأ.

Kembali dengan kebenaran adalah lebih baik dari meneruskan kesilapan atau kesalahan

٤- استحباب الرفقة في السفر.

Disunatkan berteman didalam musafir

٥- حدوث النسيان للإنسان مهما كان صالحا.

Berlakunya kealpaan bagi setiap manusia sekali pun orang yg soleh

٦- استحباب طلب المزيد من العلم ولو كان المرء عالما.

Disenatkan menuntut ilmu yg lebih sekalipun seseorang itu alim



الدرس التاسع

موسى الخضر (القصة الثانية)

فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا
إِمْرًا ﴿٧١﴾

71. Maka berjalanlah keduanya, hingga tatkala keduanya menaiki perahu lalu Khidhr melobanginya. Musa berkata: "Mengapa kamu melobangi perahu itu akibatnya kamu menenggelamkan penumpangnya?" Sesungguhnya kamu telah berbuat sesuatu kesalahan yang besar

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾

72. Dia (Khidhr) berkata: "Bukankah aku telah berkata: "Sesungguhnya kamu sekali-kali tidak akan sabar bersama dengan aku"

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾

73. Musa berkata: "Janganlah kamu menghukum aku karena kelupaanku dan janganlah kamu membebani aku dengan sesuatu kesulitan dalam urusanku"

فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ أَقْتَلْتَنِي بِنَفْسِي زَكِيَّةٍ بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا
ئُكْرًا ﴿٧٤﴾

74. Maka berjalanlah keduanya; hingga tatkala keduanya berjumpa dengan seorang anak, maka Khidhr membunuhnya. Musa berkata: "Mengapa kamu membunuh jiwa yang bersih, bukan karena dia membunuh orang lain? Sesungguhnya kamu telah melakukan suatu yang mungkar"

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾

75. Khidhr berkata: "Bukankah sudah kukatakan kepadamu, bahwa sesungguhnya kamu tidak akan dapat sabar bersamaku?"

قَالَ إِنْ سَأَلْتكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَحِّبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا ﴿٧٦﴾

76. Musa berkata: "Jika aku bertanya kepadamu tentang sesuatu sesudah (kali) ini, maka janganlah kamu memperbolehkan aku menyertaimu, sesungguhnya kamu sudah cukup memberikan uzur padaku"

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطَعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَاقَامَهُ ۗ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿٧٧﴾

77. Maka keduanya berjalan; hingga tatkala keduanya sampai kepada penduduk suatu negeri, mereka minta dijamu kepada penduduk negeri itu, tetapi penduduk negeri itu tidak mau menjamu mereka, kemudian keduanya mendapatkan dalam negeri itu dinding rumah yang hampir roboh, maka Khidhr menegakkan dinding itu. Musa berkata: "Jikalau kamu mau, niscaya kamu mengambil upah untuk itu"

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٨﴾

78. Khidhr berkata: "Inilah perpisahan antara aku dengan kamu; kelak akan kuberitahukan kepadamu tujuan perbuatan-perbuatan yang kamu tidak dapat sabar terhadapnya

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾

79. Adapun bahtera itu adalah kepunyaan orang-orang miskin yang bekerja di laut, dan aku bertujuan merusakkan bahtera itu, karena di hadapan mereka ada seorang raja yang merampas tiap-tiap bahtera

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنِينَ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهَقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا ﴿٨٠﴾

80. Dan adapun anak muda itu, maka keduanya adalah orang-orang mukmin, dan kami khawatir bahwa dia akan mendorong kedua orang tuanya itu kepada kesesatan dan kekafiran

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا ﴿٨١﴾

81. Dan kami menghendaki, supaya Tuhan mereka mengganti bagi mereka dengan anak lain yang lebih baik kesuciannya dari anaknya itu dan lebih dalam kasih sayang (kepada ibu bapaknya)

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ۗ ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾

82. Adapun dinding rumah adalah kepunyaan dua orang anak yatim di kota itu, dan di bawahnya ada harta benda simpanan bagi mereka berdua, sedang ayahnya adalah seorang yang saleh, maka Tuhanmu menghendaki agar supaya mereka sampai kepada kedewasaannya dan

mengeluarkan simpanannya itu, sebagai rahmat dari Tuhanmu; dan bukanlah aku melakukannya itu menurut kemauanku sendiri. Demikian itu adalah tujuan perbuatan-perbuatan yang kamu tidak dapat sabar terhadapnya"

معاني الكلمات المختارة

خرقها شقها

لا تؤاخذني لا تعاقبني

زكية طاهرة

جدارا حائطا

غصبا قهرا وظلما

ينقض يسقط

شرح الآيات إجمالا

الآيات ٧١-٧٣

خرق الخضر السفينة

khidir membakar sampan

فانطلقا يمشيان على ساحل البحر حتى وجدا سفينة, فركباها, فخرقها الخضر أثناء سيرها, فاعترض موسى وذكره الخضر بوجوب التزامه بالصبر.

Maka berjalanlah kedua2 mereka di persisiran pantai hinggalah mereka menemui sebuah sampan. Mereka menaikinya, dan khidir membocorkannya di tengah2 perjalanan mereka. Maka nabi musa membantah dan khidir mengingatkannya supaya beliau mesti bersabar

الآيات ٧٤-٧٦

khidir membunuh kanak2 lelaki

قتل الخضر الغلام

ثم واصلوا الرحلة بعد خروجهما من السفينة حتى لقيما في طريقهما غلاما ما فقتله الخضر فعاد موسى بالاستنكار على ذلك الفعل. فنبه الخضر إلى شرطه.

Kemudian meneruskan perjalanan mereka selepas keluar dari sampan sehinggalah mereka bertemu di dalam perjalanan seorang budak lelaki maka khidir membunuhnya dan musa kembali membantah diatas perbuatan yg demikian. Maka khidir memberi amaran kepada syarat2nya

الآيات ٧٧-٧٨

khidir membaiki dinding (tembok)

إصلاح الخضر للجدار

ثم واصلوا الرحلة حتى أتيا قرية, فطلبوا من أهلها طعاما, فأبوا ضيافتهم, فوجدا فيها جدارا مائلا

Kemudian kedua2nya meneruskan perjalanan sehinggalah tiba di sebuah kampung, dan mereka meminta makanan dari penduduk kampung malangnya mereka (org kampung) enggan menerima kedua2nya sebagai tetamu maka menemui sebuah tembok yg condong

يكاد يسقط, فتقضه الخضر وبناه حتى أقامه. ففي هذه المرة سأل موسى شيخه عن سبب رفضه عن طلب الأجر على عمله فبذلك انتهى المصاحبة بينهما.

Yg hamper rebah, maka khidir meruntuhkannya dan membinanya semula sehingga berdiri teguh. Pada kali ini musa bertanyakan khidir tentang sebab keenganannya menerima upah atas kerjanya. Oleh yg demikian berakhirlah berteman antara keduanya.

الحكمة من خرق السفينة

ثم بين الخضر أسرار كل ما مر عليهما من الغرائب ليلميده موسى. أما السفينة التي خرقها, فهي

Kemudian khidir menerangkan rahsia2 setiap apa yg mereka lalui tentang perkara2 pelik kepada muridnya iaitu musa. Adapun sampan yg ditenggelamkannya adalah kerana org2 miskin memerlukan

لضعفاء محتاجين يعملون بها في البحر لتحصيل رزقهم, فأراد أن يحدث بها عيبا, خلفهم ملكا يغتصب كل سفينة صالحة.

Untuk bekerja dalam mencari rezeki maka beliau ingin merosakkannya kerana raja sentiasa merampas setiap sampan yg elok

حكمة قتل الغلام

أما الغلام المقتول فكان أبواه مؤمنين فعلم إن عاش ذلك الغلام سيصير سببا لكفر أبويه.

Adapun budak lelaki yg dibunuh, kedua ibubapanya org mukmin maka beliau mengetahui jika sekiranya budak lelaki itu masih hidup akan menyebabkan kedua ibubapanya akan menjadi kufur

حكمة إصلاح الجدار

أما الجدار الذي أقامه الخضر بدون أجر وكان تحته كثر لغلامين من أهل المدينة الذي تركه أبوهما

Adapun dinding yg didirikan khidir tanpa ganjaran adalah kerana dibawahnya terdapat harta karun bagi 2 org lelaki dikalangan penduduk yg mana harta itu telah ditinggalkan oleh kedua ibubapanya kpd mereka berdua

لهما, وكان رجلا صالحا, فأراد الله أن يحفظ لهما الكثر حتى يبلغا رشدهما, ويستخرجاه. وما فعله

Dan khidir, melaksanakan seperti yg kekehendaki oleh Allah untuk menjaga harta kedua2 mereka sehinggalah mereka dapat menguruskannya. Dan khidir mengeluarkan harta karun untuk kedua2 pemuda tersebut. Dan segala yg dilakukannya

الخضر بتوجيه من الله وذلك ما خفي على موسى ولم يستطع الصبر عليه.

Adalah dari arahan Allah Taala yg demikian itulah yg tersembunyi dari pengetahuan musa dan beliau tidak sabar menghadapinya.

مايستفاد من الآيات

١- استحسان مصاحبة المعلم

Sebaik2 perkara adalah mendampingi seorang guru

٢- وجوب الوفاء بالعهود

Wajib menunaikan janji

٣- الرضاء الله خيره وشره

Redho kpd Allah sama ada perkara baik atau buruk

حسن تدبير الله للكون - ٤

Eloknya pengurusan Allah terhadap alam semesta

معرفة الله بالغيبات - ٥

Allah mengetahui semua perkara ghaib



الدرس العاسر

قصة ذي القرنين (الآيات ٨٣-٩٨)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ ذِي الْقَرْنَيْنِ ۖ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٣﴾

83. Mereka akan bertanya kepadamu (Muhammad) tentang Dzulkarnain. Katakanlah: "Aku akan bacakan kepadamu cerita tantangnya"

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَءَاتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ﴿٨٤﴾

84. Sesungguhnya Kami telah memberi kekuasaan kepadanya di (muka) bumi, dan Kami telah memberikan kepadanya jalan (untuk mencapai) segala sesuatu

فَاتَّبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾

85. maka diapun menempuh suatu jalan

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَا ذَا الْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾

86. Hingga apabila dia telah sampai ketempat terbenam matahari, dia melihat matahari terbenam di dalam laut yang berlumpur hitam, dan dia mendapati di situ segolongan umat. Kami berkata: "Hai Dzulkarnain, kamu boleh menyiksa atau boleh berbuat kebaikan terhadap mereka

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨٧﴾

87. Berkata Dzulkarnain: "Adapun orang yang aniaya, maka kami kelak akan mengazabnya, kemudian dia dikembalikan kepada Tuhannya, lalu Tuhan mengazabnya dengan azab yang tidak ada taranya

وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ الْحُسْنَىٰ ۖ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾

88. Adapun orang-orang yang beriman dan beramal saleh, maka baginya pahala yang terbaik sebagai balasan, dan akan kami titahkan kepadanya (perintah) yang mudah dari perintah-perintah kami"

ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾

89. Kemudian dia menempuh jalan (yang lain)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطَّلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَهُم مِّن دُونِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾

90. Hingga apabila dia telah sampai ke tempat terbit matahari (sebelah Timur) dia mendapati matahari itu menyinari segolongan umat yang Kami tidak menjadikan bagi mereka sesuatu yang melindunginya dari (cahaya) matahari itu

كَذَٰلِكَ ۖ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾

91. demikianlah. dan sesungguhnya ilmu Kami meliputi segala apa yang ada padanya

ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾

92. Kemudian dia menempuh suatu jalan (yang lain lagi)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾

93. Hingga apabila dia telah sampai di antara dua buah gunung, dia mendapati di hadapan kedua bukit itu suatu kaum yang hampir tidak mengerti pembicaraan

قَالُوا يَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ
أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾

94. Mereka berkata: "Hai Dzulkarnain, sesungguhnya Ya'juj dan Ma'juj itu orang-orang yang membuat kerusakan di muka bumi, maka dapatkah kami memberikan sesuatu pembayaran kepadamu, supaya kamu membuat dinding antara kami dan mereka?"

قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾

95. Dzulkarnain berkata: "Apa yang telah dikuasakan oleh Tuhanku kepadaku terhadapnya adalah lebih baik, maka tolonglah aku dengan kekuatan (manusia dan alat-alat), agar aku membuatkan dinding antara kamu dan mereka

ءَاتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ أَنفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ
ءَاتُونِي أُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٩٦﴾

96. berilah aku potongan-potongan besi". Hingga apabila besi itu telah sama rata dengan kedua (puncak) gunung itu, berkatalah Dzulkarnain: "Tiuplah (api itu)". Hingga apabila besi itu sudah menjadi (merah seperti) api, diapun berkata: "Berilah aku tembaga (yang mendidih) agar aku kutuangkan ke atas besi panas itu"

فَمَا اسْتَطَعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٧﴾

97. Maka mereka tidak bisa mendakinya dan mereka tidak bisa (pula) melobanginya

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّيٰ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّيٰ جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّيٰ حَقًّا ﴿٩٨﴾

98. Dzulkarnain berkata: "Ini (dinding) adalah rahmat dari Tuhanku, maka apabila sudah datang janji Tuhanku, Dia akan menjadikannya hancur luluh; dan janji Tuhanku itu adalah benar"

معاني الكلمات المختارة

| | |
|----------------------|------------|
| سأقص | سأتلوا |
| سهلنا | مكننا |
| موضع غروبها | مغرب الشمس |
| مكافأة | جزاء |
| كثيرة الطينة السوداء | حمئة |
| الجبيلين | السدين |

شرح الآيات إجمالاً

من الله على ذي القرنين بمكانة عالية

Allah Taala megurniakan kedudukan yg tinggi kpd Zulqarnain

هذه الآيات تتحدث عن قصة ذي القرنين. فقد مكن الله لأمره في الأرض, وآتاه الكثير من

Ayat in menceritakan tentang kisah zulqarnain. Maka Allah telah memberi kepadanya kekuasaan memerintah di muka bumi, dan mengurniakan kepadanya ilmu yg banyak

العلم بالأسباب ما يستطيع به توجيه الأمور. فاستعاد بهذه الأسباب على بسط سلطانه في

Sehingga mampu mengatasi pelbagai perkara yg diperlukannya(dihadapinya). Dengan sebab2 inilah beliau dapat menakluki kekuasaannya

الأرض, واتخذ سببا يوصله إلى بلوغ مغرب الشمس.

Di muka bumi, dan kekuasaannya sehingga sampai ke Negara matahari terbenan.

perjalanan pertama : menuju ke arah barat

الرحلة الأولى: إلى جهة الغرب

سار حتى وصل إلى مكان سحيق جهة الغرب فوجد الشمس تغرب في مكان به عين ذات ما

beliau berjalan hinggalah sampai kesatu tempat yg jauh ke arah barat beliau dapati matahari terbenam di sebuah tempat

حار وطين أسود, وبالقرب من هذه العين وجد ذو القرنين قوما كافرين, فألمه الله أن يتخذ

Mata air yg hitam berlumpur, dan disisinya terdapat satu kaum yg kufur kepada Allah. Maka Allah

فيهم أحد أمرين: إما أن يدعوهم إلى الإيمان فآمنوا, وإما أن يقاتلهم إن استمروا على الكفر.

Mengilhamkan kepadanya supaya memilih antara dua perkara: sama ada meyeru mereka supaya beriman atau pun membunuh mereka sekiranya mereka terus dalam kekufuran.

وأن من استجاب له وآمن بربه وعمل صالحا, فله العاقبة الحسنى في الآخرة.

Adapun sesiapa sahaja yg mengikutnya dan beriman dengan Allah T serta beramal soleh maka baginya ganjaran kebaikan di akhirat

: menuju ke arah timur

الرحلة الثانية: إلى جهة الشرق

ثم سار ذوالقرنين كذلك, حتى بلغ مشرق الشمس في نهاية ما وصل إليه من العمران, فوجدها

Kemudian Zulqarnain berjalan sehinggalah ke timur di akhirnya (...).dan didapati

تطلع على قوم يعيشون على الفطرة الأولى لا يسترهم من حرها ساتر. فدعا هؤلاء الإيمان

Terbitnya pada satu kaum yg hidup tidak diberi perlindungan daripada panas. Maka meyeru mereka supaya beriman

وسار فيهم سيرته الأولى.

(jalan mengikut jalan yg pertama)

perjalanan antara timur dan barat

الرحلة الثالثة: ما بين الشرق والغرب

ثم سلك ذوالقرنين طريقا بين الشرق والغرب, حتى وصل إلى مكان بين جبلين مرتفعين,

Kemudian zulqurnain berjalan menuju jalan diantara timur dan barat sehinggalah beliau sampai di suatu tempat diantara dua bukit yg tinggi

وهناك وجد قوما لايفقهون ما يقال لهم. فلما آنسوا فيه القوة, طلبوا منه أن يقيم لهم سدا في

Dan di sana beliau dapati satu kaum yg tidak memahami apa yg dikatakan kepada mereka. (..) , mereka memintak daripada zulqurnain supaya mendirikan satu empangan bagi

وجه يأجوج ومأجوج. فأقام سدا عاليا. فما استطاع هؤلاء المغيرون أن يتسلقوا السد

Menghadapi ya'juj dan makjuj. Maka beliau membina sebuah empangan yg tinggi untuk mereka. Maka tiada sipapun yg mampu mendaki (memanjat) empangan kerana

لارتفاعه, ولا أن يثقبوه لصلابته. وسيظل قائما حتى يجيء أمر الله بهدمه.

Ketinggiannya, dan tiada siapa yg mampu memecahkannya kerana kekerasannya. Dan hal itu akan berterusan sehinggalah datangnya perintah Allah untuk meruntuhkannya.

ما يستفاد من الآيات

- ١- التعاون على البر والتقوى
Bekerjasama dalam melaksanakan kebaikan dan ketaqwaan
- ٢- جواز أخذ الأجرة على القيام بالمهام من الأعمال
diharuskan mengambil upah setelah selesai melaksanakan tugas penting
- ٣- التقرير على وجود قوم يأجوج ومأجوج وخروجهم قبل يوم القيامة
Mengakui adanya satu kaum Ya'juj dan Makjuj dan mereka akan keluar sebelum hari kiamat
- ٤- لا إكراه في الدين
Tiada paksaan dalam agama
- ٥- حث المسلم على إنجاز الأعمال ابتغاء وجه الله.
Orang islam digalakan melaksanakan kerja dengan mengharabkan keredhoan Allah T.





الدرس الأول

اختصاص الله بمفاتيح الغيب

عن ابن عمر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: " مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ خَمْسٌ، لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ: لَا يَعْلَمُ

Sabda nabi SAW: Kunci2 perkara ghaib ada 5 yg tidak diketahui oleh sesiapaupun kecuali Allah T. tidak sesiapa mengetahui

مَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا يَعْلَمُ مَا فِي غَدٍ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا يَعْلَمُ مَتَى يَأْتِي الْمَطْرُ أَحَدٌ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا

apa yg terkandung dalam rahim ibu kecuali Allah. Dan tidak sesiapa mengetahui apa yg akan berlaku keesokan harinya kecuali Allah, dan Dan tiada siapa yg mengetahui bilakah datangnya hujan kecuali Allah, dan tiada sesiapa pun tahu

تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا يَعْلَمُ مَتَى تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا اللَّهُ". (رواه البخاري)

Di bumi manakah ia akan mati kecuali Allah, dan tiada sesiapa pun yg tahu bilakah berlakunya hari kiamat kecuali Allah T.

مفاتيح الغيب

| | |
|--------------------------------------|---------------------|
| apa yg terkandung dalam rahim | ١ - ماتغيض الأرحام |
| apa yg akan berlaku keesokan harinya | ٢ - ما في غد |
| bilakah datangnya hujan | ٣ - متى يأتي المطر |
| dibumi manakah manusia akan mati | ٤ - أي أرض تموت |
| bilakah berlakunya hari kiamat | ٥ - متى تقوم الساعة |

معاني الكلمات المختارة

العيب ما غاب الحواس

Tidak dapat dilihat oleh pancaindera

تغيض تحمل أو تنقصه أو تسقطه

Hamil, kandung, gugur

الأرحام موضع تكوين الجنين

Tempat kandungan (terbentuk) janin

المطر الماء النازل من السحاب

Air yg turun dari langit (awan)

الساعة يوم القيامة

Hari kiamat

معلومات إضافية

الراوي الأعلى للحديث

اسمه : عبد الله بن عمر بن الخطاب القرشي العدوي رضي الله عنهما

وفاته : توفي عبد الله بن عمر سنة ٥٧٣ وهو ابن ٨٧ سنة.

نشأته : أسلم قديما مع أبيه وهو صغير لم يبلغ الحلم وهاجر معه إلى المدينة وتربى بين

أكتاف الصحابة وفي أحضان النبوة.

Memeluk islam bersama bapanya semasa beliau masih kecil dan belum baligh dan berhijrah bersama bapanya ke madinah dan terdidik di kalangan (bahu) para sahabat dan dipangkuan rasulallah.

أخلاقه : كان رضي الله عنه يقوم الليل كله ويلتزم الصيام حتى أمر النبي ﷺ بالتحفيف من الصيام والقيام.

Beliau beribadah setiap malam dan sentiasa berpuasa sehinggalah diperintahkan oleh nabi mengurangkan puasa dan beribadah di tengah malam.

شرح الحديث إجمالاً

هذا الحديث يرشدنا إلى الأمور الغيبية في حياة الإنسان. ومن تلك الأمور:

Hadis ini menunjukkan kepada kita perkara2 yg ghaib dalam kehidupan manusia. antara perkara tersebut

أ- كل ما اشتملت أرحام النساء من ذكور وإناث ومعرفة أحوالهم سعادة وشقاء.

Setiap yang terkandung dalam rahim wanita sama ada lelaki atau pu perempuan serta mengetahui tentang bahagia dan derita

ب- كل قطر من الغيث, وهو سبب رزق الإنسان.

Setiap titisan hujan adalah penyebab datangnya rezeki manusia

ج- وقت قيام الساعة.

Tibanya waktu hari kiamat

د- كل ما يكتسبه الإنسان في غده من الأرزاق.

Setiap apa yg diusahakan oleh manusia pada keesokan harinya untuk mendapat rezeki

ه- مكان موت الإنسان ووقت موته.

Tempat matinya manusia serta masa kematiannya

ما يرشد إليه الحديث

أ- إثبات جهل الإنسان عن نفسه مهما أوتي من العلم.

Menyatakan kejahilan manusia tentang dirinya sekalipun diberikan sedikit ilmu

ب- إن الأمور الغيبية لا يعلمها إلا الله.

Sesungguhnya perkara2 yg ghaib tidak diketahui oleh sesiapa pun kecuali Allah

ج- من ادعى بمعرفة الغيبات فهو كاذب.

Barangsiapa yg mendakwa mengetahui perkara ghaib adalah pendusta

د- انفرد الله بما حصل في الأرحام من أطوار الجنين.

Hanya Allah yg tahu apa yg berlaku dalam rahim tentang perkembangan dalam janin.



الدرس الثاني

اجتناب الحرام والشبهات

عَنْ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ "إِنَّ الْحَلَالَ بَيِّنٌ،

Dari Nu'man bin Basyir radhiallahuanhu dia berkata, Saya mendengar Rasulullah shallallahu `alaihi wa sallam bersabda, "Sesungguhnya yang halal itu jelas

وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيِّنٌ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ، لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، فَقَدْ

dan yang haram itu jelas. Di antara keduanya terdapat perkara-perkara yang syubhat (samar-samar) yang tidak diketahui oleh orang banyak. Maka siapa yang takut terhadap syubhat.

اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعَرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرَعَى حَوْلَ الْحِمَى،

berarti dia telah menyelamatkan agamanya dan kehormatannya. Dan siapa yang terjerumus dalam perkara syubhat, maka akan terjerumus dalam perkara yang diharamkan. Sebagaimana penggembala yang menggembalakan hewan gembalaannya di sekitar (ladang) yang dilarang untuk memasukinya

يُوشِكُ أَنْ يَقَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمُهُ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ

maka lambat laun dia akan memasukinya. Ketahuilah bahwa setiap raja memiliki larangan dan larangan Allah adalah apa yang Dia haramkan. Ketahuilah bahwa dalam diri ini terdapat segumpal daging

مُضَغَّةٌ، إِذَا صَلَحَتْ، صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ"

jika dia baik maka baiklah seluruh tubuh ini dan jika dia buruk, maka buruklah seluruh tubuh; ketahuilah bahwa dia adalah hati

معاني الكلمات المختارة

| | | |
|--------------------------------|-----------------|---------|
| jasas | ظهر | بين |
| tidak jelas atau kesamaran | عدم الوضوح | مشتبهات |
| menuntut kebebasan daripadanya | طلب البراءة منه | استبرأ |
| badan atau dirinya | بدنه أو نفسه | عرضه |

larangan

menghampiri dan mendekati

المحظور الحمى

يسرع أو يقترب يوشك

معلومات إضافية

الراوي الأعلى للحديث

اسمه : هو النعمان بن بشر الأنصاري المدني

وفاته : قتل في حمص سنة ٥٦٥

نشأته : ولد في السنة الثانية من الهجرة وكان أول مولود ولد في الإسلام من الأنصار بعد الهجرة

Dilahirkan pada tahun kedua hijrah dan beliau adalah orang yg pertama dilahirkan dalam islam dikalangan orang2 Ansar selepas hijrah.

أخلاقه : كان رجلا رشيدا من صغار الصحابة لازم النبي

Belia adalah seorang lelaki yg bijak (cerdik) dikalangan sahabat yg kecil (kanak2) sentiasa mendampingi nabi

شرح الحديث إجمالاً

هذا الحديث يرشدنا النبي إلى ثلاثة أشياء:

١- الحلال المحض شيء واضح لا اشتباه فيه مثل أكل الطيبات وشرب الأشربة الطيبة.
halal yg jelas yg tiada keraguan padanya seperti memakan dan meminum minuman yg baik

٢- الحرام المحض مثل أكل الميتة والدم ولحم الخنزير وشرب الخمر ونكاح المحارم ولباس

الحرير للرجل وأكل الربا والسرقه وغير ذلك.

Haram yg jelas seperti memakan bangkai, darah, daging babi, minum arak, perkahwinan yg diharamkan, memakai pakaian sutera bagi lelaki, memakan riba serta mencuri dan sebagainya

٣- المشتبه مثل أكل أو أخذ بعض ما اختلف في حله أو تحريمه.

Perkara yg diragui seperti memakan atau mengambil sebahagian perkara yg menjadi pertikaian dari segi halal dan haramnya.

ما يرشد إليه الحديث

١- إن الحلال ما أحله الله, والحرام ما حرمه الله بدليل صريح.

Sesungguhnya halal itu perkara ya telah dihalalkan oleh Allah. Dan haram itu adalah perkara yg diharamkan oleh Allah dengan dalil yg jelas

٢- من تعدى الحلال ووقع في الشبهات فإنه قد قارب الحرام.

Sesiapa yg melampauai yg halal dan melakukan perkara shubahat sesungguhnya dia telah menghampiri perkara yg haram.

٣- يجب على كل مسلم التباعد عن المحرمات.

Wajib bagi setiap muslim menjauhi perkara yg diharamkan

٤- وإذا صلح القلب صلحت حركات الجسد كلها.

Apabila eloknya hati maka eloklah segala pergerakan jasad



الدرس الثالث

(وجوب منع الظلم ودفعه)

عن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: "انصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا" فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْصِرَهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا أَمْ إِذَا كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ أَنْصِرَهُ

Dari anas berkata, Sabda nabi : bantulah saudara kamu yg zalim atau yg dizalimi” maka berkatalah seorang lelaki: wahai rasulallah aku akan bantu orang yg kena zalim Tidakkah kamu melihat jika sekiranya org yg zalim bagaimanakah aku boleh membantunya

قال: "تَحَجِّرْهُ أَوْ تَمْنَعْهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ." (رواه البخاري)

berkata Rasulullah halanglah dia dari melakukan kezaliman, maka yg demikian kamu telah membantunya.

معاني الكلمات المختارة

| | | |
|--|-----------------------------|-------------------|
| zalim | جائرا أو طاغيا | ظالما |
| yg dizalimi | معتدى عليه | مظلوما |
| halanglah orang yg zalim dan bantulah org yg | امتنع من ظالم وساعد المظلوم | تحجزه |
| tegahlah | تكفه | dizalimi تمنعه |

معلومات إضافية

الراوي الأعلى للحديث

اسمه : أبو حمزة أنس بن مالك بن النضر الخزرجي الأنصاري المدني رض.

وفاته : توفي سنة ٥٩٥هـ وعمره ١٠٣ سنة.

نشأته : ولد بعد البعثة بثلاث سنة وقدم رسول الله وهو الصحابة موتا بالبصرة.

Dilahirkan 3 tahun selepas nabi di utuskan menjadi rasul dan sahabat baginda dan meninggal di Basrah

أخلاقه : خدم النبي ﷺ عشر سنين ونشأ في بيت النبوة وتادب بآداب رسول الله ﷺ.

Khidmat kepada nabi selama 11 tahun dan membesar di rumah nabi serta beradab seperti adab rasulallah.

شرح الحديث إجمالاً.

هذا الحديث دليل على وجوب نصر المظلوم وعلى وجوب نصر الظالم. وقد نبه النبي ﷺ

Hadis ini menunjukkan wajib membantu org yg kena zalim dan yg menzalimi nabi telah memperingatkan

على تصحيح الأفكار لدى أصحابه, ففيه تذكير المسلم بحقوق الأخوة الإسلامية, فلا يخرل أخاه,

Membetulkan pemikiran para sahabat, baginda mengingatkan setiap muslim tentang hak2 saudara sesama islam, maka janganlah mengecewakan saudaranya,

وهو دليل على سماحة الإسلام. والحديث أيضا دليل على تحريم العصبية الجاهلية في نصره القبيلة والعشيرة بالباطل.

Sebagai bukti islam yg toleransi. Dan hadis juga menunjukkan tentang pengharaman perkauman org2 jahiliah dalam membantu kabilah dan keluarga dengan cara yg salah.

ما يرشد إليه الحديث

١ - الإسلام نظام شامل يتناول مظاهر الحياة جميعاً.

Islam adalah system yg sempurna meliputi semua kepentingan hidup

٢ - الالتزام بآداب المعاملات مع الناس وابتغاء مرضاة الله

Kesungguhan dengan adab pergaulan sesama manusia serta mengharapkan keredhoan Allah.

٣ - تعظيم حق المسلمين وإصلاح ذات البين والشفقة عليهم.

Mengutamakan hak muslim dan memperbaiki kesalahanyg nyata dan berbelas kasihan ke atas mereka

٤ - الحث على التضامن في والتعاون في دفع المظالم حفظا لسلامة المجتمع.

Digalakkan turut serta dan bekerja sama dlm menolak kezaliman demi menjaga keselamatan masyarakat.

الدرس الرابع

(مسئولية الحاكم والأمرء)

عن ابن عمر عن النبي - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - انه قَالَ - أَلَا كُنتُمْ رَاعٍ وَكُنتُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ فَالْأَمِيرُ الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَاعٍ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ بَعْلِهَا وَوَلَدِهِ وَهِيَ مَسْئُولَةٌ عَنْهُمْ وَالْعَبْدُ رَاعٍ عَلَى مَالِ سَيِّدِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُ أَلَا فَكُنتُمْ رَاعٍ وَكُنتُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ

Artinya : “Dari Ibn Umar R.A dari Nabi SAW sesungguhnya bersabda : Sesungguhnya Rasulullah SAW bersabda : setiap orang adalah pemimpin dan akan diminta pertanggungjawaban atas kepemimpinannya. Seorang kepala negara adalah pemimpin atas rakyatnya dan akan diminta pertanggungjawaban perihal rakyat yang dipimpinnya. Seorang suami adalah pemimpin atas anggota keluarganya dan akan ditanya perihal keluarga yang dipimpinnya. Seorang isteri adalah pemimpin atas rumah tangga dan anak-anaknya dan akan ditanya perihal tanggung jawabnya. Seorang pembantu/pekerja rumah tangga adalah bertugas memelihara barang milik majikannya dan akan ditanya atas pertanggungjawabannya. Dan kamu sekalian pemimpin dan akan ditanya (diminta pertanggungjawaban) darihal hal yang dipimpinnya”(HR.Muslim).

المعاني الكلمات المختارة

pemimpin

راع . حافظ أو راقب

مسئول التزام الشخص بأداء العمل أو المطلوب kesungguhan seseorang melaksanakan
kerja

Orang yg dibawah jagaannya

رعيته من تحت رعايته.

pekerja untuk tuannya

الخدم العامل لسيده.

شرح الحديث إجمالاً

يعلمنا النبي ﷺ في هذا الحديث الوظائف والمسئوليات بين أعضاء المجتمع. فتارة تكون كبيرة

Dlm hadis ini nabi mengajar ita tentang tugas dan tanggungjawab antara anggota masyarakat ada kalanya besar

واسعة وتارة تكون صغيرة محدودة ولكل إنسان مسئولية خاصة وتختلف باختلاف الرعية. ومنها:

Dan luas dan ada kalanya kecil dan terbatas dan setiap manusia mempunyai tanggungjawab yg khusus dan berbeza dengan org jagaannya. Antaranya

١- مسئولية الأمير : إقامة العدل والحرص على مصالح المجتمع

Tanggungjawab pemerintah: melaksanakan keadilan dan mengutamakan kepentingan masyarakat

٢- مسئولية الرجل : تربية أهله وتعليمهم وتوفير حوائجهم.

Tanggungjawab seorang lelaki: mendidik ahli keluarganya dan mengajar mereka serta menyediakan keperluan mereka

٣- مسئولية المرأة : رعاية زوجها وتربية أبنائها وصيانة أموال زوجها.

Tanggungjawab wanita : menjaga suaminya dan mendidik anak2nya serta menjaga harta suaminya

٤- مسئولية الخادم : محافظة أموال سيده من الضياع.

Tanggungjawab khadam: menjaga harta tuannya daripada hilang

مايرشد إليه الحديث

١- رحمة الله بالأمة وتشريعة ما يصلح أحوالهم ويقوم سلوكهم.

Rahmat Allah terhadap umatnya menurunkan syariat perkara yg memperbaiki hal2 mereka dan membentuk perangai mereka

٢- يجب على كل إنسان القيام بالمسئولية بحسب موقعه ورعايته.

Wajib keatas setiap manusia melaksanakan tanggungjawab mengikut kedudukannya dan orang dibawah jagaannya

٣- يجب على الآباء والأمهات الاهتمام بشؤون البيت وأولادهم.

Wajib keatas setiap ibubapa mengutamakan urusan rumah tangga dan anak2 mereka

٤- مسئولية الأولاد لآبائهم وأمهاتهم أن يجتهدوا في دراستهم.

Tanggungjawab anak2 terhadap ibubapa mereka adalah bersungguh2 dalam menuntut ilmu

الدرس الخامس

(الوقاية من الهلاك)

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "خَمَرُوا الْآنِيَةَ, وَأَجِفُوا الْأَبْوَابَ, وَأَطْفِئُوا الْمَصَابِيحَ فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ رُبَّمَا جَرَّتْ الْفَتِيلَةَ فَأَحْرَقَتْ أَهْلَ الْبَيْتِ."

Daripada Jabir bin Abdullah berkata: Sabda rasulallah : tutuplah makanan kamu dan kunciilah pintu2 kamu, dan padamlah lampu2 kamu , sesungguhnya tikus2 rumah boleh jadi membawa sumbu pelita dan membakar penghuni rumah.

معاني الكلمات المختارة

| | | |
|----------------------------|-----------------------|----------|
| tutuplah | غطوا | خمروا |
| bekas makanan atau minuman | وعاء للطعام أو الشراب | الآنية |
| kunci/tutup | أغلقوا | أجفوا |
| padam | أخمدوا | أطفئوا |
| tikus rumah | فأرة البيت | الفويسقة |
| sumbu pelita (sisa api) | ذبالة السراج | الفتيلة |

معلومات إضافية

اسمه : أبو عبد الرحمن جابر بن عبد الله الخزرجي السلمى المدني.

وفاته : توفي سنة ٧٨ هـ في المدينة وعمره ٩٣ سنة وكان آخر من شهد ليلة العقبة الثاني موتاً.

نشأته : أسلم جابر وهو صغير وشارك مع والده في بيعة الرضوان وكان مقمياً في المدينة في زمانه.

Memeluk Islam semasa kecil dan turut serta bersama bapanya dalam bai'ah Ridwan dan merupakan seorang mufti Madinah pada zamannya.

اخلاقه : كان جابر رجلاً شجاعاً حريصاً على الجهاد. لازم النبي ﷺ ملازمه شديدة وعاش

طويلاً في انتشار العلم والجهاد وكان من المكثرين بالرواية.

Adalah seorang lelaki yg berani mengutamakan jihad selalu mendampingi nabi dan hidup dan panjang umurnya dalam menyebarkan ilmu serta banyak meriwayatkan hadis.

شرح الحديث إجمالاً

في هذا الحديث حذرنا النبي ﷺ من تحقيق سلامة البيوت وأهله من الإيذاء والهلاك بمراعاة الأمور الآتية:

Dalam hadis ini nabi memperingatkan kita dalam memastikan keselamatan rumah dan ahli keluarga dari disakiti dan kabinasaan dengan menjaga perkara2 berikut

أ- تغطية أواني الشراب والطعام خوفاً من القاذورات والشياطين.

Menutup bekas2 makanan dan minuman dari kekotoran dan syaitan

ب- إغلاق الأبواب عند إقبال الليل.

Menutup pintu ketika datangnya malam (senja)

ت- إطفاء النار قبل النوم خوفاً من الاحتراق.

Memadam api sebelum tidur takut berlaku kebakaran

ما يرشد إليه الحديث

١- إظهار فضل صيانة حرمت البيت من شياطين الإنس والجن وهوام الأرض.

Menunjukkan kelebihan memelihara makanan dlm rumah dari syaitan manusia dan jin serta serangga liar

٢- إن الشياطين تنشرون في كل الأوقات خاصة بالليل.

Sesungguhnya syaitan berkeliaran pada setiap masa terutamanya pada waktu malam

٣- الحث على إطفاء المصابيح قبل النوم.

Digalakkan memadam lampu sebelum tidur

٤- إن جميع أوامر هذا الباب من باب الإرشاد إلى المصلحة.

Sesungguhnya semua perintah dalam hal ini adalah untuk memberi petunjuk kepada kebaikan.



الدرس السادس

النهي عن السب والشتم

قال عبد الله بن مسعود رض: قال النبي ﷺ: سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ, وَقِتَالُهُ كُفْرٌ.

Abdullah bin masud berkata: sabda rasulallah mencela seorang muslim itu adalah fasik dan membunuhnya adalah kufur.

الحكم أو الشعر

قال الحكماء: في الصمت السلامة, وفي التكلم الندامة. وإذا كان الكلام من فضة فالسكوت من ذهب.

Kata2 hukama : diam itu adalah selamat, dan bercakap itu membawa penyesalan . jika sekiranya bercakap itu bagaikan perak maka dian itu adalah emas

معاني الكلمات المختارة

mencaci / mencela

شتم

سباب

fasik

العصيان

فسوق

dosa besar

إثم كبير

كفر

شرح الحديث إجمالاً

يبين لنا هذا الحديث بعض الخصال في التعامل مع المسلمين منها:

Hadis ini menerangkan kepada kita beberapa cabang dalam bermuamalah (intraksi) sesama islam

١- أهمية حفظ اللسان وصيانة النفس.

Kepentingan menjaga lidah dan memelihara diri

٢- إن سباب المسلم بغير حق فسق وعصيان لا سيما القتال

Sesungguhnya mencela seorang muslim tanpa hak adalah fasik dan berdosa terutamanya membunuh

٣- إن الإسلام يدعو إلى صفاء النفوس وطهارة القلوب وصيانة الألسنة.

Sesungguhnya islam menyeru kepada sesucian jiwa dan kebersihan hati dan memelihara lidah

معلومات إضافية

الراوي الأعلى للحديث

اسمه : عبد الله بن مسعود بن غافل, أبو عبد الرحمن الهزلي

وفاته : توفي بالمدينة سنة ٥٣٢ هـ وكان عمره ٦٠ سنة.

نشأته : أسلم قديما بمكة.

أخلاقه : لازم النبي ﷺ ملازمة شديدة في حضره وسفره وليله ونهاره. وفي السفر كان صاحب فراش رسول الله ﷺ.

Sentiasa mendampingi nabi ketika kehadirannya dan bermusafir malam dan siang didalam perjalanan bermusafir baginda tidur diatas ribanya

ماسرشد إليه الحديث

١- وجود صيانة أعراض المسلمين

Adanya pemjagaan harta dan maruah umat islam

٢- تحريم إيذاء المسلم

Haram menyakiti seorang muslim

٣- سباب المسلم من الكبائر

Memcela seorang muslim adalah dosa besar

٤- الحرص على اتحاد المجتمع

Mengutamakan kesatuan masyarakat

الدرس السابع

الرشوة

عن عيد الله بن عمرو رض, قال: "لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ الرَّاشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ."

Dari Abdullah bin Umar berkata “ rasulullah telah melaknatkan pemberi rasuah dan penerimanya

معلومات إضافية

اسمه : عبد الله بن عمرو بن العاص القرشي السهمي

وفاته : توفي بمصر سنة ٥٦٥ وهو ٧٢ سنة.

نشأته : أسلم قبل أبيه وهاجر إلى المدينة ولازم النبي ﷺ.

أخلاقه : كان شديد الاجتهاد في العبادة يصوم النهار ويقوم الليل.

Bersungguh2 dalam beribadah dengan berpuasa di siang hari dan berjaga malam (qiyamullail)

معاني الكلمات المختارة

mengusir dan menjauhkan dari kebaikan

طرد وأبعد من الخير

لعن

pemberi rasuah

من يقدم رشوة

الراشي

penerima rasuah

الذي أخذ الرشوة

المرتشي

شرح الحديث إجمالاً

١- يبين لنا النبي ﷺ في هذا الحديث عن أضرار الرشوة

Dalam hadis ini nabi menerangkan kepada kita tentang mudhoratnya rasuah

٢- الرشوة خراب حياة الإنسان وخيانة عند جميع أهل الأرض

Rasuah memusnahkan kehidupan manusia dan menjadi pengkhianat disisi semua penduduk muka bumi

٣- الراشي و امرتشي و الرائش ملعونون عند الله على لسان رسول الله ﷺ

Perasuah dan penerimanya dan pemerhatinya di laknat disisi Allah mengikut sabda Rasullullah

ما يرشد إليه الحديث

١- لا متزلة للملعونين في يوم القيامة

Tiada kedudukan (tempat) bagi orang yg telah dilaknat di hari akhirat

٢- أكل المال بالباطل حرام

Memakan harta secara batil adalah haram

٣- إن الرشوة تفسد ميزان العدل وتضيع الحقوق

Sesungguhnya rasuah merosakkan neraca keadilan dan menyempitkan (menghilangkan) hak2 manusia

٤- وجوب الابتعاد عن الرشوة

Wajib menjauhi rasuah

الدرس الثامن

علامات الساعة الكبرى

عن حذيفة بن أسيد الغفاري رض قال: اطلع النبي ﷺ علينا ونحن نتذاكر فقال ما تذاكرون؟

Dari huzaifah bin asit berkata, nabi memberitahu kami ketika kami sedang berbincang nabi berkata apa yg kamu bincangkan?

قالوا: نذكر الساعة قال إنها لن تقوم حتى ترون قبلها عشر آيات فذكر الدخان والدجال

Mereka berkata : kami berbincang tentang hari kiamat sabda nabi tidak akan berlaku hari kiamat sehinggalah kamu melihat sebelumnya sepuluh tanda2 hari kiamat. Maka nabi menyebut kepulan asap (asap hitam) dan keluar dajjal

والدابة وطلوع الشمس من مغربها ونزول عيسى ابن مريم ويأجوج ومأجوج وثلاثة خسوف

Binatag daabah(binatang yg boleh merangkak dan bercakap) terbitnya matahari dari barat dan turunya nabi Isa serta yakjuj dan makjuj dan 3 gerhana

خسوف بالمشرق وخسوف بالمغرب وخسوف بجزيرة العرب وآخر ذلك نار تخرج من اليمن تطرد الناس إلى محشرهم.

(gerhana timur, barat dan semenanjung arab)di akhiri dengan api yg terbit dari yaman yg mengusir manusia ke padang mahsyar (Syam)

معاني الكلمات المختارة

menampakan atau mendedahkan أظهر واكتشف طلع

kami berbincang نتراجع نتذاكر

kepulan asap hitam الهواء الأسود الدخان

mengusir تدفع تطرد

شخص يدعي الألوهية, يخرج آخر الزمان الدجال

seseorang yg mendakwa dirinya sebagai tuhan yg muncul di akhir zaman

الدابة كل ما يدب على الأرض
setiap yg merangkak di muka bumi

هل تعلم?

يأجوج : قبيلة من ذرية يافث بن نوح

Satu kabilah dari zuriat Yafis bin Noh

مأجوج : قبيلة همجية يقرب اسمها ب(يأجوج) وهي قبيلة من ولد يافث بن نوح.

Satu kabilah Hamajiah berkait nama Yakjuju iaitu satu kabilah dari keturunan Yafis bin Noh

خسوف : ذهاب نوره عندما تكون الأرض بينه وبين الشمس.

Hilangnya cahaya ketika mana berada diantara bumi dan matahari

محشرهم : جمعهم والمراد من المحشر أرض الشام.

Tempat perhimpunan yg dimaksudkan mahsyar ialah bumi Syam

معلومات إضافية (الراوي الأعلى للحديث)

اسمه : أبو شريجة حذيفة بن أمية بن أشيد بن الأغوز الغفاري .

نشأته : كان ممن بايع النبي ﷺ في بيعة الرضوان وشهد الحديبية مع النبي ﷺ

وفاته : توفي حذيفة سنة ٤٢ هـ

شرح الحديث إجمالاً

هذا الحديث جمع فيه النبي ﷺ عشر علامات الساعة الكبرى منها:

علامات الساعة الكبرى

١- ظهور الدخان الشديد الذي يملأ الكون كله.

Munculnya asap tebal yg memenuhi alam semesta

٢- بخرج الدجال عند اقتراب الساعة.

Keluarnya Dajjal ketika hampinya berlaku hari kiamat

٣- تخرج الدابة من الحرم المكي وتكلم الناس حوارقا للعادة.

Keluarnya Dabbah dari tanah haram mekah dan bercakap dengan manusia tentang perkara yg luar biasa

٤- طلوع الشمس من مغربها, فعدم قبول التوبة ولم يكن الإيمان مقبولاً من الكفار.

Terbitnya matahari dari barat tidak diterima lagi taubat serta tidak diterima iman dari orang2 kafir

٥- نزول عيسى ابن مريم يقتل الدجال ولا يبقى إلا الإسلام .

Turunnya nabi Isa dan membunuh Dajjal dan tidak ada lagi kecuali orang islam

٦- يأجوج ومأجوج أنهم أمة خبيثة تحرق وتدمر الأرض.

Yakjuj dan Makjuj adalah umat yg keji membakar dan memusnahkan bumi

٧- خسف بالمشرق

Gerhana timur

٨- خسف بالمغرب

Gerhana barat

٩- خسف بجزيرة العرب

Gerhana di semenanjung Arab

١٠- نار تخرج من اليمن تطرد الناس إلى محشرهم

Api yg terbit dari Yaman dan mengusir manusia ke tempat perhimpunan mereka (Syam)

مايرشد إليه الحديث

١- أخبرنا النبي ﷺ عن أمور الغيبات في المستقبل.

Nabi menceritakan kepada kita tentang perkara2 yg ghaib pada masa hadapan

٢- أن الله يظهر لنا عشر الآيات الكبرى.

Sesungguhnya Allah T memperlihatkan kepada kita 10 tanda2 besar

٣- التمسك بالدين أمر مهم في الحياة.

Berpegang teguh kepada agama adalah perkara penting dalam kehidupan

٤- تنبيه المسلم بما حدث له من الفتن في آخر الزمان.

Memberi peringatan kepada setiap muslim dengan apa yg akan berlaku kepada mereka tentang fitnah di akhir zaman



باب

السيرة والتاريخ الإسلامي

الدرس الأول

الدولة الأموية في الأندلس

نشأة الدولة الأموية في الأندلس

المؤسس: عبد الرحمن الداخل

الفترة: ٥١٣٨ هـ حتى ٥٤٢٢ هـ

١- لما سقطت الدولة الأموية بدمشق أخذ العباسيون يطاردون أعضاء البيت الأموي منها.

Apabila jatuhnya kerajaan umayyah di Damsyik orang2 abbasiah telah mengusir ahli keluarga umayyah dari kerajaan.

٢- فقد قتل العباسيون كل من كان مؤهلا من الأمويين لتولي الخلافة.

Orang2 abbasiah telah membunuh setiap orang yg layak dikalangan umayyah untuk dilantik menjadi khalifah

٣- ونجا عبد الرحمن بن معاوية من الموت, وبعد ذلك تسلل إلى فلسطين.

Abdul Rahman bin Muawiyah telah terlepas dari dibunuh selepas beliau menyusup masuk ke dalam Palestin

٤- هناك لحق به بدر مولاه الوفي فتوجهها غربا حتى وصلا إلى شمال أفريقيا ثم أستطاعا

الفرار إلى الأندلس.

Disana beliau bertemu Badar penjaganya yg setia, maka kedua2nya menghalala menuju ke barat hinggalah sampai keutara Afrika kemudian terus lari ke Andalus.

٥- وكانت الأندلس في ذلك الوقت يحكمها يوسف بن عبد الرحمن الفهري.

Andalus pada waktu itu telah diperintah oleh Yusof bin Abdul Rahman Al Fihri.

٦- ولما دخل عبد الرحمن بن معاوية الأندلس بدأ الناس يتجمعون حوله ويتعجبون به.

Tatkala Abdul Rahman memasuki Andalus orang ramai mula mengerumuninya dan mengaguminya.

٧- ثم حصل خلافة شديد بين عبد الرحمن بن معاوية ويوسف بن عبد الرحمن الفهري.

فشبت الحرب بينهم في سنة ١٣٨ هـ وانتهت يهزيمة الفهري.

Kemudian berlakulah perbalahan besar antara Abdul Rahman bin Muawiyah dan Yusof bin Al Fihri, maka tercetuslah peperangan antara mereka pada tahun 138 h serta berakhir dengan kekalahan Al Fihri

٨- وأدى انتصار عبد الرحمن بن معاوية في تلك المعركة إلى تأسيس الدولة الأموية في

قرطبة بالأندلس عام ١٣٨ هـ ولقب عبد الرحمن ب " الداخل "

Kemenangan Abdul Rahman dalam pertempuran telah membawa kepada terasasnya kerajaan umaiyah di Qurtabah di Andalus pada tahun 138h dan beliau diberi gelaran Ad- Dakhil.



اثنان من أسهر الخلفاء في الأندلس

عبد الرحمن الداخل

الاسم : عبد الرحمن بن معاوية بم هشام.

الكنية : عبد الرحمن الداخل

تاريخ الميلاد : ولد في سنة ١١٣ هـ او ٧٣١ م

مكان الميلاد : في دمشق, بلاد الشام.

استلام الحكم : في ١٣٨ هـ وهو الأول من أمراء بني أمية الأندلس.

نشأته:

❖ نشأ عبد الرحمن في بيت الخلافة الأموية بدمشق.

Abdul Rahman membesar di dalam persekitaran istana khalifah umawi di Dansyik

❖ عندما أقام العباسيون دولتهم بعد الدولة الأموية كان هدفهم القضاء على الأمويين.

Setelah kerajaan Abbasiyah mendirikan kerajaan mereka selepas kejatuhan kerajaan umaiyah adalah matlamat mereka menghapuskan orang2 umaiyah.

❖ نجح عبد الرحمن بن معاوية الذي اختبأ في قرية منعزلة قريبة من الفرات.

Abdul Rahman telah terlepas setelah beliau bersembunyi di sebuah kampung yg terpencil berhampiran dengan Furat (sungai Furat)

❖ فر عبد الرحمن الداخل من الشام ووصل إلى فلسطين وعمره ٢٠ سنة.

Abdul Rahman telah lari daripada Syam dan sampai ke Palestin ketika umurnya 20 tahun.

❖ ثم وصل إلى قرطبة, ثم بويع عبد الرحمن بالإمارة فيها.

Kemudian beliau sampai ke Qurtobah kemudian dilantik sebagai pemerintah di situ.

❖ فعرفت هذه الفترة يفتره الإمارة الأموية.

Tempoh ini dikenali sebagai penggal pemerintahan Amir Umayyah

لأخلاق

- ١- كريم
- ٢- شجاع
- ٣- متواضع
- ٤- مخالطة الناس

الوفاة

توفي عبد الرحمن الداخيل في قرطبة سنة ١٧٢ هـ ٧٨٨ م



الناصر لدين الله

الاسم : عبد الرحمن الناصر بن محمد بن محمد عبد الله

الكنية : عبد الرحمن " الناصر لدين الله " او عبد الرحمن الثالث.

تاريخ الميلاد : ولد في سنة ٢٧٨هـ او ٨٩١م

مكان الميلاد : في قرطبة.

استلام الحكم : في ٣٠٠هـ وهو الثامن من الخلفاء بني أمية في الأندلس.

نسأته:

❖ تولى الخلافة بعد وفاة جده الأمير عبد الله بن محمد.

Dilantik sebagai khalifah setelah kewafatan datuknya Amir Abdullah bin Muhammad

❖ واحتضن عبد الرحمن بن محمد حفيده اليتيم عبد الرحمن الناصر, وهو في المهده, وخص

عبد الرحمن الناصر بالرعاية دون غيره من أبناء عبد الله بن محمد.

Abdul Rahmad bin Muhammad telah memelihara cucunya Abdul Rahman Al Nasir, yg yatim ketika masih dalam buaian. Dan beliau hanya memelihara Abdul Rahman tanpa cucunya yg lain dari anak2 Abdul bin Muhammad.

❖ واستبشر الناس بيمين نقيته وعلو همته ورجوا إصلاح الأمور على يديه

Membawa berita baik kepada orang ramai dengan kebaikan dirinya dengan berhemah yg tinggi dan mereka mengharapakan pembaharuan dibawah pemerintahannya.

❖ ولقب عبد الرحمن الناصر نفسه ب "الخليفة" كما عرف ذلك في الدولة الفاطمية بتونس

والدولة العباسية ببغداد.

Abdul Rahman Al Nasir telah menggelarkan dirinya sebagai Khalifah sepertimana diketahui dalam kerajaan Fatimiah di tunis dan kerajaan Abbasiyah di Baghdad.

أخلاق

١- كان الناصر حب العلم والعلماء

Beliau cintakan ilmu dan menyayangi ulama

٢- كان الناصر سمحا وشحما

beliau merupakan seorang yg bertolak ansur dan berfikiran terbuka

٣- معرفة بحسن العهد.

Dikenali sebagai pemerintahan yg menepati janji

الوفاء

❖ توفي عبد الرحمن الناصر في قرطبة سنة ٥٣٥٠ او ٩٦١ م



الدرس الثاني

عوامل حضارة الدولة الأموية في الأندلس

Faktor kemajuan kerajaan umawiyah di Andalus

لقد تضافرت عوامل في حضارة الدولة الأموية بالأندلس التي مهدت الخلفاء في عهده إلى

Terdapat beberapa factor bagi kemauan kerajaan umawiyah di andalus yg telah disediakan pada zamannya yg menuju seruan untuk membina Negara yg maju

الاتجاهات الداعية لبناء الدولة المتقدمة. وتمثل هذه العوامل في أربع نواحي:

Faktor2 ini meliputi 4 aspek

ilmu dan pengetahuan

١- العلمية والثقافية

➤ صارت قرطبة مركزا للعلوم والآداب والإنتاج العلمي.

Qurtaba menjadi pusat ilmu dan sastra serta penghasilan ilmiah

➤ وسعت حركة ترجمة الكتب الأجنبية إلى العربية.

Meluasnya pergerakan penterjemahan buku2 asing ke dalam bahasa arab

➤ برزت نهضة الإسلام واللغة العربية.

Penunjulan kebangkitan islam dan bahasa arab

٢- العسكرية

➤ تميز عصر الأموية في الأندلس بجانب قوة الجيش البشرية وتفوفة العددي

بإنشاءات عسكرية عديدة ومتنوعة.

Keadaan umaiyah di andalus mempunyai keistimewaan dari aspek kekuatan anggota tentera dan memajukan beberapa peralatan ketenteraan dalam pelbagai bidang

➤ في عهد عبد الرحمن الناصر استعادت البلاد وحدتها الساسية وقوتها العسكرية.

Pada zaman Abdul Rahman Naseer beliau telah mengembalikan negara2 kepada kesatuan politik dan kekuatan ketenteraan.

pentadbiran

➤ كان الأمراء والخلفاء بالأندلس سياستهم حسنة وتديبرهم منظم.

Pemerintah2 dan khakifah di andalus melaksanakan politik dengan baik dan pentadbiran mereka tersusun dan terancang

➤ يقسم رجال شرطة إلى أقسام, منها شرطة بالليل وشرطة بالنهار.

Membahagikan anggota polis kepada beberapa bahagian antaranya polis bertugas di waktu malam dan bertugas waktu siang.

➤ وقسم رجال الشرطة لمراقبة التجار ومصلحة الشرطة.

Membahagikan pegawai polis untuk mengawasi perdagangan dan kepentingan polis

➤ عين المحتسب في كل بلد ليشرف على الأسواق التجارية وقوانين القضاة.

Melantik penguatkuasa di setiap negeri untuk memantau pasar perdagangan dan undang2 kehakiman

pembangunan

➤ حرص الأمراء والخلفاء في بناء المدارس والمكتبات والمساجد.

Pemerintah dan khulafa mengutamakan pembinaan sekolah2 dan pejabat2 serta masjid.

➤ ومن أشهر المساجد "مسجد قرظبة" في عهد عيد الرحمن الداخل.

Antara masjid yg mashyur ialah Masjid Cordoba pada zaman Abdul Rahman addakhil

➤ أنشأ عبد الرحمن الناصر للمدينة العظيمة وأطلق عليها اسم "مدينة الزهراء".

Abdul Rahman naseer telah membina sebuah Bandar yg besar dan dinamakan madinah zahraa'

هل تعلم

انتقلت الحضارة الإسلامية إلى أوروبا وأيقظتها من سباتها سواء في ذلك الحضارة الفكرية أو

الحضارة العمرانية

Berpindahnya kemajuan islam ke eropah dan membangunkannya () sama ada dalam aspek kemajuan pemikiran atau kemajuan pembangunan

حضارة التكنولوجيا للدولة الأموية الأندلس

kemajuan teknologi bagi negara umawiyah di andalus

perniagaan

١- التجارة

اهتموا بالطرق والجسور والأسواق. الجسر المعروف بقنطرة قرظبة التي يبلغ طولها حوالي ٤٠٠ مترا.

Mementingkan jalan2 dan jambatan2 serta pasar2. Jambatan terowong yg terkenal di Qordoba yg panjangnya sampai 400 meter

pertanian

٢- الزراعة

كان اهتمامهم كبير بنظام ري لم يصل الأسبانيون إلى مثله من قبل. وغير ذلك, شقوا الأنهار وحفروا الترعة.

Mereka sangat mementingkan sistem saluran yang mana tidar berlaku sebelumnya. Selain itu , menggali sungai dan mengorek tali air.

pembangunan

٣- العمرانية

ومن المفخر العمرانية التي شيدها المسلمون بالأندلس جامع قرظبة, ومدينة الزهراء ضاحية قرظبة, قصر الجعفرية.

Antara pembangunan yg sangat dibanggakan dibina oleh umat islam di Andalus ialah masjid Qordoba. Dan ibu kota Zahraa' () istana Jaafariah

قصر الجعفرية - تنسب إلى أنوجعفر أحمد بن سليمان بن هود, أحمد ملوك الطوائف.

Istana jaafariah telah disandarkan kepada abu jaafar bin sulaiman bin hud salah seorang raja2

الدرس الثالث

نشأة الدولة العثمانية

المؤسس : عثمان بن أرطغرل وتنسب إليه الدولة العثمانية.

الفقرة : من ٦٧٧م حتى ١٣٤٢ هـ.

١- ينتسب العثمانيون إلى قبيلة تركمانية, كانت في بداية القرن السابع الهجري في كردستان وتزاوول حرفة الرعي.

Osmaniah dinasabkan kepada kabilah Turkmaniah bermula pada kurun 7 hijrah di Kurdistan dan berterusan dlm bidang penternakan

٢- نتيجة للغزو المغولي بقيادة جنكيز خان على العراق ومناطق آسيا الصغرى, فإن سليمان

Hasil daripada peperangan Monggol yg dipimpin oleh Gengis Khan keatas Iraq dan kawasan2 asia kecil, sesungguhnya Sulaiman

جد عثمان الأول مؤسس الدولة, هاجر في عام ١٢٢٠م إلى بلاد الأناضول فاستقر في مدينة أخلاط (شرق تركيا الحالية)

Datuk kepada Osman pertama, adalah pengasas Negara, nerhijrah pada tahun 618h bersamaan 1220 m ke Negara anatul dan menetap di ibu kota Akhlat (timur turki sekarang)

٣- ثم بعد وفاة سليمان سنة ١٢٣٠م خلفه ابنه الأوسط أرطغرل والذي واصل

Selepas wafatnya sulaiman pada tahun 627h bersamaan 1230h digantikan oleh anaknya yg tengah Ortgul yg meneruskan

تحركه نحو الشمال الغربي من الأناضول. وكان معه حوالي مائة أسرة وأكثر من أربعمائة فارس.

Pertempurannya kearah barat daya dari Anadhol. Bersamanya lebih kurang seratus keluarga dan lebih dari 400 orang penunggang kuda.

٤- وحين كان أرطغرل والد عثمان فارا بعشيرته التي لم يتجاوز تعدادها أربعمائة عائلة من ويلات الهجمة المغولية.

Ketika mana Ortugul bapa Osman telah lari dengan keluarganya yg mana bilangannya tidak melebihi 400 keluarga dari amukan yg membabi buta orang Monggol.

٥- فلما دنا منها وجد قتالا حاميا بين المسلمين والنصارى. وكانت الغلبة للجيش

Apabila dekat dengan suatu tempat mereka dapati pertempuran yg sengit antara umat islam dan nasrani. Dimana tentera nasrani menguasai keadaan

النصارى. فتقدم أرطغرل بكل حماسة لنجدة المسلمين. فكان جهده سببا في نصر المسلمين على النصارى.

Ortugal mara dengan penuh semangat bagi membantu umat islam. Maka dengan usahanya menjadi sebab kemenangan umat islam terhadap nasrani

٦- بعد انتهاء المعركة قدر قائد الجيش الإسلامي السلجوقي جهد أرطغرل ومن معه, فأهداهم أرضا على الحدود الغربية للأناضول.

Selepas berakhirnya pertempuran ketua tentera islam saljuk telah menghargai usaha ortugal bersama orang2nya maka dia telah mengurniakan kepada mereka sebidang tanah disempadan barat Anadhol

٧- وقد قامت بين هذه الدولة الناشئة وبين شلاحة الروم علاقة حميمة نتيجة وجود عدو مشترك لهم.

Telah terbentuk hubungan yg kuat antara Negara yg sedang membangun (yg diperintah oleh Ortugal) dan saljuk Rom hasil adanya musuh yg sama bagi mereka.(nasrani)

٨- واستمرت هذه العلاقة طيلة حياة أرطغرل حتى توفي سنة ٥٦٩٩ / ١٢٩٩م فخلفه ابنه عثمان في الحكم الذي تنتسب إليه الدولة العثمانية.

Hubungan ini berterusan sepanjang hidup Ortugal sehinggalah beliau meninggal dunia pada tahun 699H/1299M dan diganti oleh anaknya Osman dalam pemerintahan yg mana disandarkan kepadanya kerajaan Osmaniah

الخليفة السلطان محمد الثاني (الفاتح) بن مراد

الإسم : محمد الثاني بن مراد الثاني

اللقب : الفاتح أو أبي الخيرات

الميلاد : ولد في أدرنة, الترك بيوم ٢٦ رجب ٥٨٣٣هـ.

استلام الحكم: في محرم ٥٨٥٥هـ

مدة الخلافة : أنه حكم تقريبا ٣٠ عاما.

نشأته :

١- اهتم الفاتح بطلب العلم منذ الطفولة, ولذلك خضع الفاتح لنظام تربوي أشرف عليه

مجموعة من علماء عصره.

Al faith mengutamakan menuntut ilmu sejak kecil lagi oleh yg demikian bekiau terdidik dengan system didikan yg dikendalikan oleh kumpulan ulama pada zamannya.

٢- فتعلم القرآن الكريم والحديث والفقہ والعلوم العصرية من الرياضيات والفلك والتاريخ

والدراسات العسكرية النظرية والتطبيقية.

Beliau belajar Al Quran dan hadis dan fekah dan ilmu masa kini antaranya matematik, falak dan sejarah serta pendidikan ketenteraan teori dan praktikal

٣- ومن أشهر معلمية الشيخ آق شمس الدين والملا الكوراني.

Diantara guru yg paling masyhur adalah sheikh Aqi Syamsudin dan Mula Al khurani

٤- ومن الأحداث المهمة في عصر الفاتح فتح القسطنطينية عام ١٤٥٣م.

Antara peristiwa penting pada zaman Al Fatih adalah pembukaan kota Konstantinople pada tahun 1453M.

الأخلاق

| | |
|------------------------|-----------------|
| adil | ١- العدل |
| berani | ٢- الشجاعة |
| cerdik | ٣- الذكاء |
| tegas | ٤- الحزم |
| bersungguh dengan ilmu | الاهتمام بالعلم |

الوفاء

توفي السلطان محمد الفاتح في ٣ ربيع الأول ٨٨٦هـ وعمره ٥٣ سنة ودفن بإسطنبول.

الحديث النبوي

قال رسول الله : لتفتحن القسطنطينية, فلنعم الأمير أميرها, ولنعم الجيش ذلك الجيش.

Nescaya akan terbukalah konstantinople, maka akan mendapat nikmatlah pemimpinnya beserta tentera2nya.

الخليفة السلطان سليمان القانوني

الاسم : سليمان الأول بن سليم الأول

اللقب : القانوني

الميلاد: ولد بشعبان ٩٠٠هـ طرابزون, الترك

استلم الحكم: في شوال ٩٢٦هـ

مدة الخلافة: حوالي ٤٨ سنة

نشأته:

١- نشأ محبا للعلم والأدب والعلماء والأدباء والفقهاء, واشتهر منذ شبابه بالجدية والوقار

Membesar dengan sukakan ilmu dan sastera dan ulama2 dan sasterawan dan fuqohak dan masyhur sejak zaman keremajaannya dengan sikap bersungguh2 dan mulia

٢- فقد اشتهر بكتابة الشعر والقصائد وكان يهتم بالخط والبيان والتشييد.

Beliau masyhur dengan menulis syair dan qosidah dan beliau mengutamakan khat dan seni bina dan pembinaan

٣- وقد تأسست في عهده مدينة السلمانية في العراق, والتكية السلمانية في دمشق

Pada zamannya telah diasaskan kota sulaimanniah di Iraq,

٤- وقد أتقن عدة لغات منها العربية والفارسية والصربية.

Beliau pakar beberapa bahasa antaranya bahasa Arab parsi dan serbia

٥- من أشهر العلماء في عهده أبو السعود أفندي.

Antara ulama yg paling masyhur pada zamannya Abu Saud Afandi

الأخلاق

mementingkan ilmu dan ulama

الاهتمام بالعلم والعلماء

seungguh

الجد

mulia

الوقار

الوفاء

توفي السلطان سليمان القانوني في ٢٠ من صفر ٩٧٤هـ وعمره ٧٤ سنة ودفن بإسطنبول.

معلومات إضافية

من نتائج سقوط الدولة العثمانية:

Kesan kejatuhan Osmaniah

- ١- انقطاع سلطة الخلافة الإسلامية واحتلال اللاجئين اليهوديين بلاد فلسطين.
Terputusnya kerajaan Khalifah islamiah dan penjajahan oleh pelarian yahudi keatas Negara Palestin
- ٢- تفرقة الدول الإسلامية التي تؤدي إلى ضعف العالم الإسلامي.
Perpecahan Negara islam yg membawa kepada lemahnya dunia islam
- ٣- انتقال الحياة الإسلامية إلى الحياة العلمانية.
Perubahan kehidupan islam kepada kehidupan sekular



الدرس الرابع

أشهر علماء المسلمين المعاصرين

الإمام حسن البنا

الاسم: حسن أحمد عبد الرحمن بن محمد البنا

تاريخ الميلاد : ولد في أكتوبر ١٩٠٦ م

مكان الميلاد : في المحمودية بمحافظة بمحافظة البحيرة, مصر

نشأته:

- نشأ حسن عبد الرحمن البنا نشأة دينية وفي ظل عائلة متدينة.

Membesar hasan al bana dalam didikan agama dibawah keluarga yg kuat agama

- في سن مبكر من عمره حفظ حسن البنا القرآن الكريم وكثيرا من أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم.

Ketika muda Hassan Al Banna telah menghafaz al Quran dan banyak hadis Rasulullah SAW

- ودرس في مدرسة الرشاد الدينية, ثم في المدرسة الإعدادية, ثم في مدرسة المعلمين الأولية في (دمنهور), وقد أنهى دراسة في دار العلوم عام ١٩٢٧ م.

Belajar di sekolah agama Ar Rasyad kemudian meneruskan pengajian diperalihannya seterusnya meneruskan persekolahannya di sekolah Mualimin Auwaliah di Damanhur dan menamatkan pengajinnya di Darul Ulum pada tahun 1927m

- عين بعد ذلك معلما للغة العربية في المدرسة الابتدائية الأميرية في الإسماعيلية.

Selepas itu beliau dilantik sebagai guru bahasa Arab di sekolah Ibtidaiyyah Amiriah di Ismailiyyah.

- وبقي في هذه الوظيفة إلى أن استقال منها عام ١٩٤٦م ليتفرغ للعمل في جماعة الإخوان المسلمين.

Kekal dengan tugas ini sehinggalah beliau meletak jawatan pd tahun 1946 untuk meluangkan masa kerjanya dengan Jamaah Ikhwan Muslimin

الصفات

- | | |
|----------------|--------------|
| Alim | -١ عالم |
| suka berdakwah | -٢ حب الدعوة |
| berani | -٣ شجاع |
| fasih | -٤ فصيح |
| bersungguh2 | -٥ جهود |

الأعمال

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Guru bahasa arab | -١ معلم اللغة العربية. |
| Pengasas pergerakan Ikhwan Muslimin | -٢ مؤسس حركة الإخوان المسلمين. |
| Pendakwah ke jalan Allah | -٣ داعية إلى الله تعالى. |

- عمل البنا على ترويج فكرة شمولية الإسلام.

Hassan Al Banna mempromosikan pemikiran islam yg syumul

- حارب مظاهر الانحلال الخلقي والاعتراب في المجتمع.

Memerangi keruntuhan akhlak dan perkara yg pelik (budaya kuning) dalam masyarakat

- دعا البنا الملوك والحكام إلى تطبيق الشريعة الإسلامية.

Al Banna menyeru raja2 dan pemerintah melaksanakan syariat islam

- بذل الجهود في الدعوة بالشجاعة.

Bersungguh2 dalam berdakwah dengan berani



الشيخ محمد عبده

الاسم : محمد عبده بن حسن خير الله.

تاريخ الميلاد : ولد في ١٨٤٩ م.

مكان الميلاد : في محلة نصر بمحافظة البحيرة, مصر.

نشأته:

❖ بدأ محمد عبده بالدراسة الدينية عند والده سن مبكر ثم انتقل إلى الجامع الأحدي بطنطا

حتى أتم حفظ القرآن الكريم

Muhammad Abduh memulakan pengajiannya agamanya dari bapanya ketika kecil kemudian meneruskan pengajian ke University Ahmadi di Thanta hinggalah beliau menamatkan hafazan Al Qurannya.

❖ وسافر إلى الجامع الأزهر ثم التحق بالدراسة به.

Meneruskan pengajian ke University Al Azhar

❖ وقد التقى بجمال الدين الأفغاني ووضعاً معاً أسس الإصلاح الديني في العالم الإسلامي

Beliau bertemu dengan Jamaluddin Al Afghani dan mereka meletakkan asas memulihkan agama dalam bentuk ilham yg islamik

❖ ثم عين شيخ الأزهر وانتشار وصيته في العالم الإسلامي.

Kemudian beliau dilantik menjadi Syeikh Al Azhar dan amanatnya telah tersebar keseluruh dunia islam

❖ إصلاح الأزهر وتجديد مناهج دراسته وطرق التدريس فيه وأساليب الامتحان.

Memulihkan Al Azhar dan membaharui sukatan pengajian dan cara pengajaran dan bentuk2 ujian peperiksaan.

الصفات

١- عالم

٢- شجاع

٣- حازم

٤- دهاء

٥- زهد

الأعمال

- ١- معلم في دار العلوم.
- ٢- شيخ الأزهر
- ٣- الحاكم في المحكمة.
- ٤- المفتي في مصر.

العبر

- ١- تحرير العقول من الجهل والخرافات ولأوهام وملامسة قضايا العصر.
Membebaskan akal dari kejahilan dan khurafat dan kesamaran dan meyentuh hal2 terkini
- ٢- الجهاد السياسي والديني والأخلاقي وتربية الأمة لتنهض من كبوتها.
Jihad politik dan agama dan akhlak serta mendidik ummah untuk bangun dari kejatuhan
- ٣- جهود لدعاة النهضة ولإصلاح في العالم الإسلامي.
Usaha pendakwah membangunkan dan memulihkan dunia islam.





باب

الأخلاق والتصوف

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

الفنُّ في علمِ التَّصَوُّفِ

١, ١, ٥ مبادئ علم التصوف :

(١) الحد : علم بأصول يعرف بها إصلاح القلب وسائر الحواس.

Ilmu yg dikelani memulihkan hati dan seluruh pancaindera

(٢) الواضع : هو النبي صلى الله عليه وسلم.

(٣) الحكم : فرض عين عند الإمام الغزالي.

(٤) الاسم : علم التصوف وعلم تزكية النفس وعلم الحقائق.

Ilmu tasawwuf ilmu pembersihan jiwa dan ilmu laduni

(٥) النسبة : أول من تكلم فيه وأظهره سيدنا علي رضي الله عنه وأخذه عنه الحسن البصري رحمه الله.

Orang yg pertama bercakap tentangnya dan melaksanakannya ialah saidina Ali dan diikuti oleh Hassan Al Basri

هل تعلم ???

كان ممن أخذ هذا العلم عن الحسن البصري هو الحسن حبيب العجمي وأخذه عنه حبيب أبو سليمان داوود الطائي وأخذه عنه داوود أبو محفوظ معروف بن فيروز الكرخي وأخذه عن معروف الكرخي أبو الحسن سري بن مغلّيس السقّطي وأخذه عن السري أمام هذه الطريقة ومظهر أعلام أبو القاسم محمد بن الجنيد الخراز رحمه الله.

الحكم أو الشعر :

قال الإمام الشاذلي رحمه الله :

"مَنْ لَمْ يَتَغَلَّغْ فِي عِلْمِنَا هَذَا مَاتَ مُصِرًّا عَلَى الْكِبَائِرِ وَهُوَ لَا يَشْعُرُ".

Barang siapa yg tidak terbelengu dengan ilmu kami akan mati dalam keadaan dosa besar sedangkan dia tidak menyedarinya.

(٦) الموضوع : أن يرتقي بالانسان إلى تهذيب السلوك الإنساني وكيفية السمو والارتقاء بالنفس

Topik: iaitu meningkatkan taraf manusia kepada mendidik peribadian kemanusiaan dan cara2 meninggikan dan meningkatkan jiwa manusia dengan

البشرية بالتركية والتصفية، عن طريق علاج أمراض القلوب، وفق ضوابط الشريعة برضى الله تعالى.

Kesucian dan kebersihan jiwa dengan cara merawat penyakit hati seiring dengan landasan syariat yg di redhoi Allah swt.

(٧) المسائل : هي معرفة اصطلاحاته والكلمات التي تتداول بين القوم كالإخلاص والصدق والتوكل والزهد والورع والرضى والتسليم والمحبة وغير ذلك.

Iaitu mengenali pengistilahan dan kata2 yg berlegar diantara kaum seperti ikhlas, jujur, tawakal, zuhud, warak,redho, dan penyerahan jiwa serta kasih sayang dan sebagainya.

(٨) الاستمداد : من الكتب والسنة والصحابة والتابعين وأتباع التابعين.

Sumber dari Alquran, sunnah, sahabat, tabien dan tabik tabien

(٩) الفائدة : الفوز بالسعادة في الدارين الدنيا والآخرة.

Mencapai kebahagiaan di dunia dan akhirat

(١٠) الفضل : من أشرف العلوم لتعلقه بمنهج أو طريق يسلكه العبد للوصول إلى الله.

Kelebihannya diantara ilmu yg paling mulia kerana berkaitan dengan cara seseorang hamba yg harus dilakukan untuk sampai kepada Allah swt

معلومة إضافية :

الغاية من علم التصوّف هو أن يصل العبد إلى مقام الإحسان كما في الحديث :

" مَا الْإِحْسَانُ؟ قَالَ : أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ"
(رواه البخاري والمسلم)

Matlamat daripada ilmu tasawwuf ialah untuk sampai seorang hamba itu kepada kedudukan 'Al Ehsan'(baik) seperti mana yg terdapat dalam hadis: Apakah itu ehsan : sabda Rasulullah: ehsan itu ialah hendaklah kamu menyembah Allah seolah2 kamu melihatnya, sekali pun kamu tidak dapat melihatnya maka sesungguhnya Dia melihat kamu.



الدرس الثاني

تاريخ تدوين علم التصوف

- التصوف في عهد الصحابة هو جهاد النفس والتصفية من الأخلاق السيئة.

Tasawuf pada zaman sahabat adalah dengan cara jihad sendiri dan bersih dari akhlak yg buruk.

- بعد عهد الصحابة والتابعين, اتسع علم التصوف في نطاق مستقل وتدوينه بوجه خاص.

Selepas zaman sahabat dan tabien ilmu tasawuf telah meluas dalam (skop) atau ruang terasing dan disusun dalam bentuk yg khusus

- وكان من أوائل العلماء الذين كتبوا في التصوف كما يلي:

Diantara ulama2 yg terawal yg menulis buku tasawuf adalah seperti berikut

١- العلماء = الحارث المحاسبي. ٢٤٣ هـ

بدء من أناب إلى الله * وآداب النفي * رسالة التوهم .

٢- العلماء = أبوطالب المكي * ٣٨٦ هـ

قوت القلوب في معاملة المحبوب.

٣- أبو حامد الغزالي * ٥٠٥ هـ

بداية الهداية * إحياء علوم الدين

مصدر التصوف

- النبي ﷺ هو مصدر التصور.

Nabi adalah sumber tasawuf

- قد جعل الله تعالى شخصية النبي الكريم محمد ﷺ النموذج الأرقى والأسمى للسلوك

البشري والافتداء به, وهو الأسوة الحسنة للبشر جميعا.

Allah telah menjadikan peribadi baginda contoh yg tertinggi dan terulung bagi perangai manusia dan ikutan baginya. Iaitu ikutan yg baik bagi semua manusia.

هل تعلم ؟

من أساس التصوف:

١- الوحي الإلهي

Wahyu tuhan

٢- تبليغ أحكام القرآن الكريم والسنة المطهرة.

Menyampaikan hukum2 Quran dan Sunnah.

٣- تطبيق الأوامر والنواهي الدينية.

Melaksanakan perintah dan larangan agama

٤- تطهير أرواح البشر وتنظيم عواملهم الداخلية بتركيبتها.

Penyucian jiwa manusia dan menyusun tingkah laku dalaman dengan penyuciannya

معلومات إضافية

كان النبي ﷺ قدوة للبشر جميعا. قال الله تعالى: (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۝)

21. Sesungguhnya telah ada pada (diri) Rasulullah itu suri teladan yang baik bagimu (yaitu) bagi orang yang mengharap (rahmat) Allah dan (kedatangan) hari kiamat dan dia banyak menyebut Allah

الحديث النبوي

عن سعد بن هشام, قال: أتيت عائشة, فقلت: يا أم المؤمنين, أخبريني بخلق رسول الله ﷺ, قالت: كان خلقه القرآن

بعض الجهابذة من المتصوفين

Sebahagian tokoh2 ulama tasawuf

الإمام الحسن البصري

اسم الحسن البصري بن أبي الحسن يسار, وكنيته أبو سعيد.

النشأة

- ولد في المدينة
- نشأ وتعلم بين الصحابة رضي الله عنهم
- عاش بين كبار الصحابة كعثمان بن عفان وعلي بن أبي طالب وطلحة بن عبيد الله وعمران بن حصين وأنس بن مالك وغيرهم أجمعين.

السلوك

- كان الحسن البصري عبادا كثير الصيام والقيام
Seorang hamba yg kuat beribadat banyak berpuasa dan Qiyamullail
- كان جامعا عالما
Seorang yg banyak ilmu
- كان جميلا وسيما
Seorang cantik dan segak

الزهد

- كثير الحزن
Banyak bersedih
- بفكر الآخرة دائما
Sentiasa berfikir tentang akhirat
- يجمع بين الدنيا والآخرة
Menghimpunkan dunia dan akhirat

- أخوف وأخشى الناس بالله.

Orang yg paling takut di kalangan manusia terhadap Allah

الوفاة

- توفي الحسن لية الجمعة في رجب سنة ٥١١٠ هـ

antara kata2 hikmah

من حكم الحسن البصري

١- إنما أنت أيام مجموعة, كلما مضى يوم مضى بعضك.

٢- ليس الايمان بالتحلي ولا بالتمني, ولكن ما وقر في القلوب, وصدقته الأعمال.

Bukanlah iman itu sebagai perhiasan atau impian akan tetapi iman itu tersemat dihati dan amalan jujur

٣- بئس الرفيقان الدينار والدرهم لا ينفعك حتى يفارفاك.

Seburuk2 teman ialah dinar dan dirham yg tidak memberi manfaat kepadamu sehinggalah kamu berpisah dengannya



الإمام الجنيد البغدادي

الإمام أبو القاسم الجنيد بن محمد بن جنيد النهاوندي البغدادي.

النشأة

- ولد الإمام الجنيد ببغداد بعد سنة ٥٢٠هـ.

- أحد علماء أهل السنة والجماعة ومن أعلام التصوف السني في القرن الثالث الهجري.

Salah seorang ulama ahlim sunnah wal jamaah dan diantara ahli tasawuf sunni yg paling alim pada kurun ketiga hijrah.

- كان الإمام الجنيد يتفقه على مذهب أصحاب الحديث.

Iman junaidi sangat fakah tentang mazhab ahli hadis

- صحب الحارث المحاشي, وأبا حمزة البغدادي وسع الكثير من العلوم ورزق من الذكاء وصواب الإجابا في فنون العلم.

Berdamping dengan haris dan abu hamzah al Baghdadi dan mendapat banyak ilmu dan dikurniakan kebijaksanaan dan menjawab dengan betul dalam seni ilmu

السلوك

- اشتغل من عمره بالعباد

Sibuk dengan ibadat

- فريد عصره في علم الأحوال والكلام على لسان الصوفية،

Keunikan zamannya dengan ilmu (fekah) dan tauhid dengan cara ahli sufi

- كان شيخا من مشايخ أهل التصوف الأولين.

Beliau adalah sheikh dari sheikh ahli tasawuf yg terdahulu

- كان حارصا على السنة واتباع السلف.

Beliau seorang yg mengutamakan sunnah dan pengikut salaf

الزهد

- كثير العبادة وسعى دنياه لآخرته.

Banyak beribadah dan berusaha didunia untuk akhirat

- كثير الصام والقيام

Banyak berpuasa dan berqiyamullail

- من اهل الرضا بالقضاء في الرخاء والبلاء.

Seorang yg redha dengan ketentuan ketika senang dan susah

- لا يدخر من ماله في الزهد.

Tidak memiliki harta ketika zuhudnya

الوفاة

توفي الإمام الجنيد سنة ٢٩٨ هـ يوم الجمعة في بغداد.

الإمام الغزالي

الاسم محمد بن محمد الغزالي

النشأة

- ولد بطوس (khurasan) سنة ٤٥٠ هـ

- عاش الإمام الغزالي في الأسرة الفقيرة مع أخيه أحمد وأبوه شاغلا في غزل الصوف.

Imam Ghazali hidup dalam keluat yg susah bersama saudaranya Ahmad dan bapanya bekerja sebagai pemintal bulu binatang

- كان أبوه مائلا للصوفية لا يأكل إلا من كسب يده.

Bapanya cenderung kepada sufi dan tidak makan kecuali dengan apa yg diusahakannya sendiri

- أخذ الإمام الغزالي علما كثيرا على يد المشايخ في زمانه ومن أشهرهم الإمام الجويني.

Imam Ghazali mendapat ilmu yg banyak dari sheikh2 pada zamannya dan diantara yg paling masyur ialah iman Juwaini

- أخذ الفقه وأصول الفقه وعلم الكلام والمنطق والفلسفة حتى برع وأحكم كل تلك العلوم.

Mendapat ilmu feka dan usul fiqh dan ilmu tauhid dan mamntik, salsafah, sehinggalah pakar dan bijak bagi setiap ilmu

السلوق

- يسلك الإمام الغزالي طريق التعليم والتعلم في حياته بمنهج النبي والصحابة والتابعين وأتباع

التابعين أجمعين منهجا صحيحا.

Imam menjalani jalan mengajar dan belajar semasa hidupnya mengikut cara nabi dan sahabat dan tabien dan tabien kesemuanya dengan ikutan yg betul

- كان عالما بارع من شتى العلوم وعنده ذكاء عظيم وعبقري في زمانه.

Seorang yg alim bijak dalam pelbagai ilmu memiliki kecerdikan dan genius pada zamannya

- كان له مجلس خاص بين أهل العلم واشتهر في الأقطار. وتلقاه الناس ونفذت كلمته حتى

الأمراء واملوك والوزراء.

Beliau membuat majlis khas antara ulama dan masyur dalam Negara ... orang ramai mendapat ilmu daripadanya dan melaksanakan kata2nya sehinggalah para pemerintah dan raja2 serta menteri2.

الزهد

- ترك الإمام الغزالي المال والجاه وراء ظهره فخشي على نفسه العجب.

Meningalkan harta dan pangkat dibelakangnya dan beliau takut menjadi riak dalam dirinya

- وزع أوقاته على قراءة القرآن والوعظ والإرشاد.

Mengagihkan masanya dengan membaca Quran dan memberi nasihat serta petunjuk

- التركيز في العبادة سراوعلانية

Menumpukan ibadahnya secara rahsia dan terang-terangan

- دعوة إلى التصوف والزهد في هذه الحياة الدنيا دعوة واضحة في مؤلفاته الأخيرة لا سيما في كتابه إحياء علوم الدين.

Menyeru kepada tasawuf dan zuhud dalam kehidupan dunia seruan yg jelas dalam karyanya yg terakhir terutamanya dalam bukunya

الوفاة

توفي يوم الإثنين ١٣ جمادى الآخر ١٤٠٥ هـ.



الدرس الثالث

مفاهيم في علم التوف

القلب: قال الغزالي : هو لطيفة ربانية روحانية لها علاقة بهذا القلب الجسماني.

Hati yg lembut yg mendidik rohani atau mempunyai hubungan hati dan jasmani

أهمية القلب

terletaknya iman

١- القلب محل الإيمان

hati terletak cahaya dan petunjuk

٢- القلب محل النور والهداياه

Hati terletaknya tempat berfikir dan memahami

٣- القلب محل التعقل والفهم.

٤- القلب محل الضلال والبعد عن الحق والانحراف والميل نحو الباطل.

Hati tempat kesesatan dan jauh dari kebenaran dan terseleweng serta kecenderungan kearah kebatilan

٥- القلب محل العاطفة نحو الحق والميل والحب والزينة.

Hati tempat belas kasihan(lemah lembut) kearah kebenaran dan kecendurungan berkasih sayang dan perhiasan

العقل

العقل جوهر روحهاني خلقه الله متعلقا ببدن الإنسان ونور في القلب يعرف الحق والباطل وقوة

للنفس الناطقة.

Akal ialah satu bentuk rohani yg diciptakan oleh Allah berkitan dengan badan manusia dan cahaya dalam hati mengenali hak dan batil dan kekuatan jiwa.

النفس

الجوهر البخاري اللطيف الحامل لقوة الحياة والحس والحركة الإرادية وسمها الغزالي بالحكيم الروح الحيوانية فهو جوهر مشرق للبدن.

Jiwa satu bentuk yg halus yg menanggung kekuatan kehidupan dan perasaan dan pergerakan mengikut kehendak dan dinamakan oleh Imam Ghazali bahawa roh kebitangan adalah bentuk (benda) yg terpancar dlm tubuh

القيمة النبيلة

التفكير في خلق الله خير من عبادة, لذلك قال الحسن البصري: "تفكر ساعة خير من قيام ليلة"

معلومات إضافية

Berfikir pada ciptaan Allah adalah lebih baik drp beribadah. Seperti mana Hassan al Basri berkata : berfikir sejenak adalah lebih baik daripada berjaga di waktu malam (Qiamullail)

من أنواع النفس كما ذكرت في القرآن:

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| jiwa cepat marah | ١ - النفس الأمارة |
| jiwa yg suka menyalahkan org | ٢ - النفس اللوامة |
| jiwa keredhoan | ٣ - النفس الراضية |
| | ٤ - النفس المطمئنة. jiwa yg tenang. |

الدرس الرابع

مصطلحات الصوفية

المجاهدة

محاربة النفس الأمارة بالسوء بتحميلها ما يشق عليها بما هو مطلوب في الشرع.

Memerangi jiwa yg cenderung kearah kebaikan dengan mengganggu segala keperitan atau kesusahan adalah dituntut oleh syarak.

أهميتها:

١- نمت النفس عن الهوى والصبر عن المنهيات.

Mencegah jiwa dari hawa nfsu dan bersabar atas setiap yg dilarang

٢- جعل المجاهدة سلاحا للدفاع عن الشهوات.

Menjadikan mujahadah(kesungguhan) sebagai senjata untuk mempertahankan dari nafsu syahwat

٣- سارت على مراد الله وابتغاء مرضاته.

Berjalan mengikut kehendak Allah dan mengharapakan keredhoannya

الزهد

هو بغض الدنيا والإعراض عنها وترك راحة الدنيا طلبا لراحة الآخرة.

Bencikan keduniaan dan menghindari dari nya serta meninggalkan kerehatan dunia disamping mengharapakan kerehatan akhirat.

أهميته:

١- إن الزهد مفتاح النجاح في الدنيا والآخرة.

Sesungguhnya zuhud adalah kunci kejayaan dunia akhirat

٢- إن الزهد هو من أهم أعمال القلب ويعتبر من الفضائل العظيمة.

Zuhud adalah antara amalan hati yg paling penting dan diambil kira sebagai kelebihan yg besar

معلومات إضافية

من الآيات القرآنية التي ذكرت عن المجاهدة والزهد:

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

69. Dan orang-orang yang berjihad untuk (mencari keridhaan) Kami, benar-benar akan Kami tunjukkan kepada mereka jalan-jalan Kami. Dan sesungguhnya Allah benar-benar beserta orang-orang yang berbuat baik

وَأَتَّبِعْ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾

77. Dan carilah pada apa yang telah dianugerahkan Allah kepadamu (kebahagiaan) negeri akhirat, dan janganlah kamu melupakan bahagianmu dari (kenikmatan) duniawi dan berbuat baiklah (kepada orang lain) sebagaimana Allah telah berbuat baik, kepadamu, dan janganlah kamu berbuat kerusakan di (muka) bumi. Sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang berbuat kerusakan

القناعة

هو رضا النفس بما قسم لها من الرزق.

Ialah jiwa yg redho dengan apa yg diberikan dari rezeki

أهميتها:

١- القناعة هي ركن أساسي من أركان السعادة لها ارتباط وثيق بالإيمان.

Ialah salah satu rukun asas daripada rukun2 kebahagiaan yg mana terikat kuat dengan iman

٢- سبيل راحة النفس والبعد عن الهموم.

Satu jalan bagi merihatkan jiwa dan menjauhkan diri dari kedukaan

التوكل

هو أن تعتمد على الله وتجعله نائبا عنك وأن تأخذ في الأسباب التي توصلك إلى جلب الخير والسعادة.

Ilalah kebergantungan kpd Allah dan menjadikannya sebagai pembantu serta dijadikan sebab yg menghubungkan kepada mencapai kebaikan dan kebahagiaan

أهميته:

١- إن التوكل على الله لا يتجزأ عن الإسلام.

Sesungguhnya tawakal kpd Allah tidak terpisah dari islam

٢- أن المؤمنين الصادقين هم الذين من المتوكلين ويسلمون الأمور إلى الله.

Sesungguhnya org mukmin yg benar2 jujur adalah mereka yg meyerahkan segala urusan kepada Allah

معلومات إضافية

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

97. Barangsiapa yang mengerjakan amal saleh, baik laki-laki maupun perempuan dalam keadaan beriman, maka sesungguhnya akan Kami berikan kepadanya kehidupan yang baik dan sesungguhnya akan Kami beri balasan kepada mereka dengan pahala yang lebih baik dari apa yang telah mereka kerjakan

وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ بَلِغُ أَمْرِهِ ۗ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿٣﴾

3. Dan memberinya rezeki dari arah yang tiada disangka-sangkanya. Dan barangsiapa yang bertawakkal kepada Allah niscaya Allah akan mencukupkan (keperluan)nya. Sesungguhnya Allah melaksanakan urusan yang (dikehendaki)Nya. Sesungguhnya Allah telah mengadakan ketentuan bagi tiap-tiap sesuatu

الشكر

الاعتراف بنعمة المنعم على وجه الخضوع.

Adalah pengakuan terhadap nikmat oleh yg memberi nikmat (Allah) dalam bentuk merendahkan diri

أهميته:

١- إن الشكر له قوة هائلة في علاج المشاكل وأسهل الطرق للنجاح في الدنيا والآخرة.

Sesungguhnya bersyukur itu mempuyai kekuatan yg besar dalam meyelesaikan masalah dan jalan yg paling mudah untuk Berjaya di dunia dan akhirat

٢- أهل الشكر هم المخصوصين بالمنة من الله.

Org yg bersyukur adalah org yg khusus dengan kurniaan Allah

٣- إن الله يرضى عمل الشاكرين.

Sesungguhnya Allah redho dengan amalan org yg bersyukur

